DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

Año 31 • No. 5 — FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. — • Marzo 6 de 1993

Centro para Estudios Cubanos en New York lleva excursiones y donativos a Castro y reparte, presta y ofrece publicaciones y conferencistas cubanos en EE.UU

(Vea página 4)

Hudson County Community College ofrece oportunidades a alumnos

(Vea página 7)

Advierten vecinos de Union City no pagar estacionamientos y drive-ways que pide Condado

(Vea página 9)



Clinton en Nueva Jersey

NEW BRUNSWICK.-El Presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton, estuvo en Nueva Jersey y pronunció importante discurso en la Universidad Rutgers de New Brunswick, donde lanzó su programa "para cambiar América para siempre y para mejor", permitiendo que los estudiantes paguen sus préstamos mediante trabajo social voluntario para la comunidad. Este verano comenzará el ensayo con mil alumnos universitarios hasta llegar a cien mil dentro de cuatro cursos. Si el Congreso lo aprueba, el Plan Clinton reformará sustancialmente los programas de préstamos privados y públicos para cursar carreras y resolverá el viejo problema de la falta de reembolsos o el abandono de las aulas por falta de pago.

Florio proclamó 1993 Año del Descubrimiento de Puerto Rico

(Vea página 2)

Puntos claros

"Los puertorriqueños de Nueva Jersey tendrán mejor atención", dice Arcilio Alvarado, nuevo Secretario de Asuntos de la Comunidad Puertorriqueña en Estados Unidos. Escucha su Asistente Especial, Judith Estrada. (Foto Lionel.)



Florio y los Boricuas

NEWARK.-El Gobernador Jim Florio proclamará el "Año del Descubrimiento de Puerto Rico" en la Biblioteca de Newark el lunes 8 de marzo.

Los hispanos y el dinero

Los hispanos en Estados Unidos tenemos un enorme poder de consumo pero en la famosa lista que cada año hace la revista "Fortune" con las más importantes *200* empresas, menos del uno por ciento son propiedad de hispanos...

La misma desproporción se observa (y esto es peor) cuando se revisa la lista de los más altos ejecutivos empresariales de todo el país. Según la Asociación Hispana de Responsabilidades Corporativas, las *500* grandes corporaciones tienen *11,881* ejecutivos pero solamente ochenta y uno *(81)* son hispanos.

La cifra es preocupante si tenemos en cuenta que los hispanos somos *23* millones en Estados Unidos con un poder de consumo superior a los *$188,000* millones, es decir, *$188* billones al año, especialmente en los cinco estados del suroeste chicano y en New York, Illinois, New Jersey, además de las grandes concentraciones de Connecticut, Chicago, Boston, Ohio, Indiana y Pennsylvania. Más de tres millones de caribeños y latinos viven en las ciudades de New York y Los Angeles.

La citada Asociación dice que, teniendo en cuenta las cifras reales de habitantes, los hispanos en Juntas Ejecutivas de las 500 grandes corporaciones debieran ser *1,070* en lugar de los actuales 81. Analizando las empresas de servicios, de 12,600 ejecutivos, solo 72 son hispanos. El estudio indica que donde mejor se han ubicado los hispanos "ejecutivos" es en sectores como bebidas, cosméticos, materiales de construcción y fábricas de componentes de autos e industrias, pero no hay ningún hispano alto ejecutivo (ni uno solo) en grandes empresas de la goma, plásticos, petróleo, aeroespacial en los Estados Unidos. LA TRIBUNA quisiera cartas de los lectores sobre este tema. Gracias.

ORGANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRÍGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora Ejecutiva

RAMÓN M. GONZÁLEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

PRINTED TWICE A MONTH

304 B. 38th Street • P.O. Box 805
Union City, N.J. 07087

Tel. (201) 617-1360 • Fax (201) 617-0042

Suscripción anual: $20.00 • Edición: $0.50
Imprenta: Stellar Printing, Nueva York
Tipografía y Diseño: Castro Typesetting
421-33rd Street, Union City, N.J. 07087

CUERPO DE REDACCIÓN:

Renato Morfi, Josefa Quintana, Morón Mariño, Conchita Ruiz, Adela Oliva, Félix Forat, Estela Pérez, Rafael Ferrer-Luque, José Dávila y José Domínguez. Fotógrafos: Kiko Barrueco y Gregorio Sanjuanelo.

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

"Los Desamparados"

Si algún día tuviéramos un gobernante valiente que se arriesgara a perder las elecciones enfrentándose a los veces tan sospechosos "defensores de los derechos humanos", tendría en su agenda depurar la creciente y muy costosa lista de los "desamparados".

Si se pudiera depurar esa lista, veríamos que el país tendría muy pocos desamparados y muchos "descarados"...

Es de deber del estado y del gobierno ayudar a todos los que, por una u otra razón verdadera y comprobada queden desamparados. Es una obligación y deber ayudarlos tempocalmente en todas las formas posibles (sobre todo a los niños) para que resuelven su problema en un plazo prudencial.

Es un descaro, una mentira, un atropello estar dándole casa, comida, pensiones, medicinas, cupones, alimentos y hasta jeringuillas nuevas para que sigan inyectándose drogas a tanto tipo (y tipa) joven, fuerte, saludable, que anda por ahí con el disfraz de "desamparado", un negocio útil para quienes están dispuestos a vivir en las peores condiciones posibles, para bochorno de este país que se asombra de ver a esa gente apestosa y mugrienta en un país tan rico...

Y lo que sucede es que la mayor parte de los llamados "desamparados" son en realidad vagos, drogadictos, borrachos, enfermos mentales y descarados de ambos sexos que desayunan en una iglesia, almuerzan en una agencia comunal, comen en la Cruz Roja, duermen en el Ejército de Salvación (o en el subway, o en casuchas hediondas, o en edificios abandonados u ocupados ilegalmente, etc.) y reciben además otras "ayudas" locales y estatales y federales, ropas, medicinas, etc., y hasta nuevas jeringuillas para que se inyecten la droga en forma "más limpia". (Tal vez este sea el único país del mundo donde el pueblo paga por las jeringuillas "limpias" de los drogadictos.)

Los verdaderos desamparados deben recibir toda la ayuda posible. Los que han quedado sin hogar víctimas de un incendio, una catástrofe, una tragedia personal, desempleo, cualquier razón válida. Deben recibir una ayuda temporal para que resuelvan su problema.

Pero la mayoría de los llamados "desamparados" son en realidad "descarados", vagos, fuertes, saludables, que viven del contribuyente, de las instituciones de caridad o de los grandes negociantes que estimulan la "industria del desamparado" alquilando hoteles, gestionando fondos públicos, manejando presupuestos, etc., con disfraz "humanitario".

Hay que ayudar al verdadero desamparado, curar al enfermo, remitir a campos alejados de ciudades a los drogadictos, borrachos, etc., asilar a los ancianos. Pero...a todos esos otros descarados fuertes y jóvenes y capaces que están de vagos y pordioseros y bandidos por ahí con el disfraz de "desamparados" hay que cortarles el suministro, ponerlos a trabajar, llevarlos a los tribunales, alejarlos de nuestras calles y vecindarios.

Florio Proclamó el Año 1993: Descubrimiento de Puerto Rico

Por Lionel Rodríguez

Newark.-El Vice-Alcalde Luis Quintana, el Director de la Casa Don Pedro, Ramón Rivera y otras personalidades, se unirán al Gobernador Jim Florio este próximo lunes 8 de marzo en una ceremonia para proclamar en Newark el "Año del Descubrimiento de Puerto Rico".

El acto se realizará a las dos de la tarde del lunes 8 de marzo en el Salón Centenario de la Biblioteca Pública de Newark, en el #1 de la calle Washington y será presidido por el Gobernador Florio.

Presentes estarán también el Alcalde Sharpe James y dirigentes de ASPIRA, la Agencia FOCUS y el Desfile Puertorriqueño del estado, entre otras instituciones y personalidades.

Camden.-Con una ceremonia en el nuevo Acuario de Camden, ante numerosas personalidades, el Gobernador Jim Florio proclamó 1993 como el "Año del Descubrimiento de Puerto Rico".

Este año se recuerdan cinco siglos de la fecha en que el Gran Almirante Cristóbal Colón descubrió la hermosa isla que los indios llamaban Boriken, a la que el navegante denominó San Juan Evangelista pero cuyo posterior nombre de PUERTO RICO ha prevalecido como "la estrella brillante del Caribe".

Fue en noviembre de 1493 que Colón descubrió a Puerto Rico y durante todo este año 1993 estarán realizándose actos en recuerdo y celebración de la ocasión. Nueva Jersey tiene una amplia, laboriosa e importante comunidad puertorriqueña en muchos de sus condados.

Dijo el Gobernador Jim Florio: "Creo que esta es la mejor oportunidad para reconocer los logros y aportes de los puertorriqueños al estado de Nueva Jersey".

La ceremonia de Proclamación del Año del Descubrimiento de Puerto Rico se hizo en Camden esta semana pero numerosos eventos continuarán en todo el Estado Jardín hasta culminar en noviembre con el Mes de la Herencia y la Cultura Puertorriqueña.

Las personas interesadas en sumarse al acto pueden llamar a los teléfonos (609) 777-1304, Félix Cruz: (609) 777-4082 Aída Cabello o (609) 777-0991 Ricardo Araya.

Desfile Puertorriqueño N.J.

NEWARK.-Irving Linares, presidente del Desfile Puertorriqueño Estatal de Nueva Jersey, recibió la Proclama del Concejo Municipal de Newark que le entregó el Concejal Hank Martínez. (Foto Gregorio Sanjuanelo.)

Nuevo Secretario

Más Atención a Puertorriqueños NY-NJ

Por Lionel Rodríguez

New York.-"La Oficina del Gobierno de Puerto Rico será reducida, eliminamos ya muchos de los gastos y vamos a seguir atendiendo a los puertorriqueños mucho mejor que antes", aseguró Arcilio Alvarado, Secretario del Departamento de Asuntos de la Comunidad Puertorriqueña en Estados Unidos.

En su primera conferencia de prensa, Arcilio Alvarado defendió la decisión del gobierno del doctor Pedro Roselló de "eliminar la costosa y muy politizada Secretaría para reducirla a un nivel adecuado" y anunció que está en marcha una completa auditoría y contabilización de la manera en que los fondos fueron utilizados. "Los resultados completos los daremos a conocer al pueblo", dijo Alvarado, quien no quiso adelantar datos, limitándose a mencionar que "se encontraron sueldos fabulosos supuestamente para choferes y el pago de cerca de un millón de dólares por 'publicidad', entre otras partidas."

En su breve discurso y en su larga brega con los periodistas, Alvarado insistió en que será el doctor Roselló quien decida la dimensión final de la Oficina. Explicó que la misma NO será mayormente de servicios, sino de enlace, cabildeo, ayuda, gestiones. "Esta será—dijo Alvarado—una oficina de apoyo a toda la comunidad puertorriqueña residente en los Estados Unidos".

Añadió: "Estoy listo a recibir a toda persona o grupo puertorriqueño, cualquiera que sea su posición política, para discutir lo que importa y preocupa a los puertorriqueños".

"Estoy aquí para hacer que se cumplan las orientaciones del doctor Pedro Roselló y el compromiso suyo y del PNP con el pueblo que le dio una abrumadora victoria y un total mandato", agregó.

Ya el Senado y la Cámara de Puerto Rico aprobaron la legislación PS-18 que elimina la agencia con rango de Secretariado. "Esto es parte de un plan global de reestructuración del aparato gubernamental, de acuerdo a la realidad socio-económica de nuestro país. El pueblo votó por un nuevo comienzo y así se hará", afirmó Alvarado.

"En dos meses, con dos empleados, hemos hecho relativamente más inscripciones de nuevos votantes que lo que ATREVETE hizo antes en un año con doce (12) empleados", afirmó Arcilio Alvarado, Secretario del Departamento de Asuntos de la Comunidad Puertorriqueña en Estados Unidos.

"Sólo por conceptos de nómina y publicidad, ATREVETE le costó al pueblo de Puerto Rico el año pasado **$848,441**, cerca de un millón de dólares para inscribir a **32,546** personas, por lo que resulta que cada inscripción costó **$26.67**, algo que hacen gratis muchas organizaciones, políticos y oficinas en cualquier parte", dijo Alvarado mientras su asistente especial, la ponceña Judith Estrada, mostraba documentos.

"Entre enero y febrero hicimos una prueba y con sólo dos empleados, hicimos relativamente más inscripciones—añadió Alvarado y agregó—el pueblo debe saber que por concepto de 'publicidad' la campaña ATREVETE pagó casi seiscientos mil dólares (**$599,368**), lo cual equivale a una sangría de fondos sin resultados".

Habla a Boricuas

Arcilio Alvarado, Secretario del Departamento de Asuntos de la Comunidad Puertorriqueña en Estados Unidos, habló para los lectores de LA TRIBUNA sobre la nueva estructura de la Oficina del Gobierno de Puerto Rico en Nueva York. (Foto Lionel.)

LA TRIBUNA

Celebra su

31

Aniversario

con un banquete de gala
el sábado 20 de marzo, 1993

en los salones de

Fiesta

Route 17 South
en Wood-Ridge, New Jersey

* * *

La gerencia y sus colaboradores invitan a la comunidad a celebrar este gran evento.

Para más información sobre boletos llamar al

(201) 617-1360.

(Reservaciones limitadas)

Comprimidas

Por Lionel Rodríguez

***EL 13 DE MARZO

Nuestro reconocimiento eterno a los héroes del asalto al Palacio Presidencial de La Habana el 13 de marzo de 1957. Si aquellos héroes hubieran triunfado, Cuba se hubiera ahorrado cuarenta años de dictadura de derecha y de izquierda. Habrá misa por José Antonio Echevarría (mi compañero de estudios), por Menelao Mora, Carlos Gutiérrez Menoyo y demás combatientes, el domingo 14 de marzo a las 11 a.m. en la Iglesia San Agustín, calle 40 y New York Avenue, Union City, informa el profesor Julio Fernández.

***LOS PERIODISTAS

Desayuno fraternal del Colegio de Periodistas Cubanos CNP, este domingo 7 de marzo a las 10 a.m. en Latin American Cafetería, homenaje a Paquito D'Rivera, Bergenline Avenue y calle 43, Union City. Los periodistas cubanos CNP preparan excursión a Atlantic City.

***LOS PRESOS POLÍTICOS

La Federación Mundial de Ex-Presos Políticos Cubanos celebró sus elecciones reglamentarias y ganó la presidencia Eusebio Peñalver, quien pasó 28 años en las cárceles comunistas de Cuba mientras algunos que critican estaban revolcándose en la misma cama que los izquierdistas de Nueva York antes de ponerse el conveniente disfraz de "cubanos".

***JUSTA PROCLAMA

El Alcalde Bruce Walter entregó a la Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos Zona Norte NY-NJ-CT, una Proclama en que la declara "Organización Ejemplar". (Muy justo calificativo.)

***LIGA CLEMENTE

La Pequeña Liga "Roberto Clemente" de Newark tendrá su banquete anual en el Mediterranean Manor el 23 de abril. Los interesados llamar al presidente Félix Padilla al teléfono **(201) 483-8626.**

***EL GATO SOCKS

El gatico "Socks" de Chelsea Clinton, le está dando resultados a la Sociedad Humane USA que recibe parte de las ganancias por la venta de artículos, adornos, libros, etc. relacionados con el gato de la Casa Blanca. Humane Society se dedica a la protección de animales. El Hotel ANA de Washington será la sede del Certamen Mundial de Gatos. Ya se inscribieron 600 felinos...

***CONOZCA EL HUDSON

Liberty State Park de Jersey City ofrece conferencias, caminatas, videos, etc., sobre la historia del condado y el río Hudson, explora la vida silvestre y los pantanos, etc. Llame al teléfono **(201) 917-3409**

***LOS REPUBLICANOS

La mayoría republicana de la Asamblea Legislativa de Nueva Jersey quiere que la empresa privada siga vendiendo armas automáticas y se opone a las regulaciones que plantea el Gobernador Florio para tratar de evitar en algo los crímenes.

***SE FUSIONAN

En East Rutherford puede verse el edificio de Metromedia. La empresa planea fusionarse con Resurgens Communications y con LDDS Communications en una corporación de teléfonos y comunicaciones a larga distancia.

***CONTRA ARTRITIS

El Grupo de Apoyo a Pacientes de Artritis se reúne gratis y libre para todos 10 de marzo 2:30 p.m. en Christ Hospital, 176 Palisades Avenue, Jersey City **(201) 797-8030.**

***EXPONEN TRENES

Cinco mil pies cuadrados tiene la exposición de modelos de trenes abierta desde marzo 7 a marzo 28 en Carlstadt, a una milla del Giant Stadium, Nueva Jersey. Datos **(201) 747-7437.**

***PARA CARDIACOS

El Grupo de Apoyo a Pacientes del Corazón se reunirá gratis y libre para todos 8 de marzo 7 p.m. en Christ Hospital, 176 Palisade Avenue, Jersey City. Tema del mes: el sexo en los enfermos del corazón. Datos **(201) 797-8030.**

***LOS BORICUAS

Durante todo este año se celebrarán diversos actos dedicados al Descubrimiento de Puerto Rico, que culminarán en noviembre con el quinto aniversario de la llegada de Colón a Borinquen.

No hay Bloqueo

Excursiones a Cuba desde Nueva York-Miami

Desde el año 1972 el Centro para Estudios Cubanos de Nueva York funciona "por la libre" ayudando al régimen comunista de Cuba. Llevan excursiones y paquetes a la isla y distribuyen en Estados Unidos propaganda castrista, especialmente en escuelas y universidades. "Marazul Tours" les dona uno por ciento de sus ventas.

Por Lionel Rodríguez

Los comunistas son gente tan malvada y descarada que "lloran" por el "cruel bloqueo imperialista" a Cuba y han logrado confundir con eso a algunos ingenuos.

Pero los comunistas (como muchos que no lo somos) saben que el bloqueo es mentira, que jamás ha existido y que no existe. Pura propaganda de Castro y de los políticos de aquí...con el "bloqueo" Castro justifica su fracaso, su incapacidad y su criminal tiranía. Y con el "bloqueo" ciertos políticos consiguen votos de quienes regalan su sufragio a cambio de nada...

Desde el año **1972** funciona en Nueva York el llamado "Centro para Estudios Cubanos". Tienen su local al oeste de la calle 23. El Centro nació precisamente para burlar las restricciones teóricamente aplicadas contra la tiranía comunista...y lo ha logrado impunemente durante dos décadas bajo gobiernos republicanos y demócratas.

Actualmente el Centro tiene en preparación una excursión que saldrá cuando LA TRIBUNA empiece a circular (tenemos todos los datos, pero no hacemos propaganda). El viaje es para farmacéuticos e incluye visitas a La Habana y al Museo Farmacéutico de Matanzas, con un seminario sobre "las bondades del sistema de salud cubano". El costo de la excursión a Cuba es entre **$1,035 y $1,150** por persona.

A fines de marzo llevarán a La Habana y sus alrededores una excursión dedicada a mostrar "El cuidado de la salud pública en Cuba". Precios $1,100 a $1,200 por persona, incluyendo encuentros con miembros de la dictadura cubana y una charla sobre cómo los comunistas encierran en la isla a los pacientes del SIDA (cosa que los comunistas de los Estados Unidos rechazarían si lo hacen aquí...)

Otras excursiones desde Nueva York patrocinadas por el llamado Centro Para Estudios Cubanos son: En abril "Los Servicios Sociales en Cuba" y "Ecología Cubana". Este último incluye una conferencia sobre "La importancia del uso de la bicicleta como opción al Siglo 21"...

En junio llevarán otras dos excursiones a Cuba: una a La Habana y Santiago para estudiar "las raíces africanas de la cultura cubana" y otra más para estudiar el "cuidado de la salud".

Los periodistas que van a tales excursiones reciben una "preparación previa", al costo de $50 por persona, un programa de entrenamiento a cargo de la empresa Griffin Wirth Association con sede en Syracuse, Nueva York. El director del cursillo es Peter Wirth, quien dice que "el objetivo es que los periodistas que visitan Cuba, a su regreso, puedan difundir mejor y más eficazmente su mensaje en Estados Unidos". Claramente dicen que les interesan más las publicaciones pequeñas y medias.

Durante febrero, el Centro llevó a Cuba, vía Miami, tres excursiones. La primera del 12 al 21, sólo para personas de habla hispana para "aprender el sistema de servicio social en Cuba". Los viajeros pagaron entre **$930 y $1,030** cada uno y contaron aquí en Estados Unidos con apoyo de la llamada Alianza de Trabajadores Sociales Hispanos. Otra excursión paralela, en igual fecha, visitó La Habana y Santiago bajo el título "Cómo los cubanos luchan con la crisis: la economía". La tercera excursión, del 14 al 21 de febrero, fue para asistir al "Festival de Jazz de La Habana", con los precios oscilando entre $765 y $995 por persona.

Pero hay más...el Centro para Estudios Cubanos que radica en Nueva York recibe de "Marazul Tours" un "donativo" del uno por ciento del valor de los tickets vendidos para estas excursiones a Cuba. Según el Centro, ellos usan ese "donativo" para comprar mercancías aquí en Estados Unidos que después "donan" al régimen comunista a través de un programa que llaman "Directo a Cuba", una campaña que remite "paquetes de regalos, material médico y dental, educacional, suministros para oficinas, productos del arte, periódicos, libros, folletos, etc., etc.".

El Centro, amparado en las leyes democráticas de Estados Unidos que los comunistas violan en Cuba y donde quiera que toman el poder, organiza y publica conferencias, libros, folletos, revistas, servicios de noticias, viajes, envíos de paquetes, para ayudar al régimen de Fidel Castro. Además, trae desde Cuba artistas, escritores, conferencistas, empleados y secuaces de la dictadura comunista para que trabajen aquí, den charlas, expongan sus obras y le hagan propaganda a la tiranía. El Centro ha enviado a Cuba a más de MIL OCHOCIENTOS (1,800) viajeros desde Estados Unidos "para un intercambio académico y cultural que hoy continúa".

"Nuestra meta mayor—dice el Centro—es proveer a los escolares de Estados Unidos las publicaciones cubanas y las fuentes informativas" (de Castro) para lo cual tienen medios diversos y una biblioteca en Nueva York que funciona con el nombre de "Lourdes Casal Library".

El Centro hace suscripciones para periódicos, revistas, publicaciones castristas, vende libros castristas, alquila materiales y tiene disponibles afiches, discos, fotos, videos, etc., de propaganda castrista.

Algunos miembros de la Junta Directiva del Centro para Estudios Cubanos son: Guillermo Pérez Mesa, Francis Coppola, Pete Seeger, Nelson Valdés, José Iglesias, Arnaldo Alonso.

El Centro para Estudios Cubanos de Nueva York es uno de los muchos grupos, más o menos conocidos e importantes que en Estados Unidos funcionan para ayudar al régimen comunista de Cuba, con permiso de los gobiernos republicanos y demócratas y bajo el disfraz de "la libre empresa". El bloqueo no existe, jamás ha existido. Todo es puro NEGOCIO... El hambre y la escasez en Cuba son el producto del fracaso y la incapacidad del tirano comunista y la complicidad de muchos capitalistas... ¡EN PAZ DESCANSEN LAS VICTIMAS DEL COMUNISMO...!

Museo Farmacéutico

El Museo Farmacéutico de Cuba funciona en la antigua Farmacia Dr. Triolet en la calle Milanés. (Foto archivo.)

CENTRO PARA ESTUDIOS CUBANOS

NEW YORK.—El Centro para Estudios Cubanos, al oeste de la calle 23 en Manhattan, "tiene como una de sus metas mayores, proveer a los escolares de Estados Unidos una fuente original de materiales sobre Cuba" distribuyendo, publicaciones, afiches, etc., hechos por los comunistas cubanos. También utiliza su Biblioteca "Lourdes Casal" y los "intercambios" con empleados de Fidel Castro que vienen a Estados Unidos como escritores, artistas, poetas, científicos, etc., etc. Así lo han hecho durante veinte años, bajo los gobiernos demócratas y republicanos y el llamado "bloqueo"... ¡EN PAZ DESCANSEN LAS VICTIMAS DEL COMUNISMO!

THE PROVIDENT FOUNDED 1839

LA BUENA NOTICIA: LA LINEA DE CREDITO EQUITATIVA PROVIDENT HOME

*INTRODUCCION APR**	*ACTUAL APR**
6.0%	7.5%

Más buenas noticias.

Los intereses en sus pagos pueden ser deducibles a fin de año. Su asesor puede informarle.

Así es que—aplique en cualquier momento de ahora al 15 de abril y aprovéchese de esta gran oferta sobre tarifa introductoria.

Con una Linea de Crédito Provident Home Equity usted pude hacerse su propio cheque cada vez que lo necesite.

Aún si usted no necesita dinero hoy, establecer su línea de crédito significa que usted puede tener dinero disponible la próxima vez que lo necesite, ya sea para mejorar su casa, pagar matriculas, hacer inversiones o simplemente estar tranquilo en el caso de una emergencia financiera. Usted no paga intereses, presupuesto, a menos que su línea de crédito.

INTRODUCTORIA OFERTA GARANTIZADA

Por 6 meses desde el dia de cierre*

Aplique ahora.
En el Provident
NO hay puntos.
NO ha costos de cierre.
NO hay costos de aplicación.
NO hay costos legales.
NO hay costos de valuación.

Crédito en el Provident por el valor de la casa "Home Equity"... es el único préstamo que necesitará.

*CREDITO EN EL PROVIDENT POR EL VALOR DE LA CASA: Para los nuevos aplicantes recibidos desde ahora hasta el 15 de abril, 1993, el porcentaje (APR) sería 6% por 6 meses desde la fecha del cierre. La tarifa después de este período inicial será variable, basado en la tarifa prima cotizado en el "Wall Street Journal" en el último dia de negocio del mes anterior más 1.5%. La última tarifa prima del 29 de enero, 1993, fue de 6.0% resultando un porcentaje de 7.5%. El resultado de la tarifa del anterior mayor por vida es 16.5%. su crédito está asegurado por la hipoteca del dueño ocupando la casa 1-4 familia o condominio. Esta oferta es sólo para dueños de viviendas

Para detalles visite las Oficinas de Provident.
O llame gratis en New Jersey: 1-800-448-PROV.





Equal Housing Lender
Equal Opportunity Lender

THE PROVIDENT
SAVINGS BANK
Offices throughout New Jersey • Member FDIC



Por JOSEFA QUINTANA

COMENTARIOS

El Periódico

"¡Oh, el periódico!, ¡Lente inmensa, que en este siglo levanta y refleja con certidumbre beneficiosa e implacable las sinuosidades lóbregas, las miserias desnudas, las grandezas humildes, las cumbres resplandecientes de la vida!"-JOSE MARTI.

* * *

Cuando las comunidades humanas evolucionaron desde el plano primitivo, a la comunidad civilizada, fueron creando una serie de necesidades que son imprescindibles a esta etapa civilizada de la humanidad. Junto con la creación de universidades, ha surgido la necesidad de la comunicación, que facilita el intercambio de ideas y que fomenta la fraternidad entre los hombres.

La palabra impresa o el periódico, es una de las más beneficiosas creaciones del hombre. Es vehículo para exponer ideas, orientar; fomentar inquietudes políticas y sociales; describir hechos, exponer miserias, enaltecer valores; en fin es uno de los instrumentos más poderosos de nuestra civilización. Para mí, que siento el periodismo como una profesión y un sacerdocio, me siento honrada en pertenecer al personal de un periódico que lleva 31 años sirviendo a la comunidad y que no fomenta odios, ni crea rencillas, que me permite expresar libremente—sin censuras—la opinión de mis compatriotas y las mías propias. No necesito repetir que LA TRIBUNA es una institución en la comunidad, que bien refleja distintos criterios y que no ha permitido que el comercialismo interfiera con la conducta cívica de orientar e informar a la comunidad de habla española. Por muchos años ha cubierto el vacío que la indiferencia de la poderosa prensa americana ignoró y continúa ignorando de nuestra comunidad. La prensa es una necesidad de las comunidades civilizadas y LA TRIBUNA está cubriendo esa necesidad de nuestro exilio cubano y de las comunidades latinoamericanas en esta área del norte que no encuentran eco en la prensa americana. El censo indica que nos convertiremos pronto en una mayoría en esta inmensa nación del norte y junto con nosotros debe crecer la decana de la prensa hispana: ¡LA TRIBUNA!

* * *

Marzo es el mes de la mujer. Se celebrarán actos y se escribirán de los distintos valores femeninos en los diversos campos de las actividades humanas, pero por mucho que se escriba, no habrá palabras suficientes para describir lo difícil que es sobrevivir en una sociedad dominada por los hombres; cuando se es una mujer con convicciones, opiniones propias y dignidad. La ausencia de las mujeres en muchas actividades de naturaleza política, se debe a lo vulnerables que son las mujeres a la maledicencia de los retrógrados que sólo conciben a las mujeres en roles secundarios o de los envidiosos del talento femenino. Muchos olvidan que en la historia por la libertad de Cuba, hubieron mujeres que escribieron capítulos de heroísmo y desinterés, en beneficio de la patria cubana.

* * *

"No es que le falta a la mujer capacidad alguna de las que posee el hombre, sino que su naturaleza fina y sensible le señala quehaceres más difíciles y superiores." JOSE MARTI.

* * *

Brigada 2506: Nos comunica Raúl Sánchez, Delegado de la Asociación de Veteranos de Bahía de Cochinos, Zona Norte, que ya se está organizando los actos para la celebración del 17 de Abril. Como siempre será una comida de confraternidad de los veteranos, familiares y amigos. La comida será en la Logia Orden Familia de la Luz en el 6200 de Monroe Place en West New York el domingo día 4 de abril de [illegible] a la una de la tarde. Donación $25.00.

Raúl Sánchez, Delegado de los Veteranos de Playa Girón, en el área norte, anunciando los actos conmemorativos del 17 de Abril, fecha en que se produjo la invasión de Bahía de Cochinos. Los veteranos de Playa Girón celebrarán el 32 aniversario de aquel hecho histórico. (Foto LA TRIBUNA.)

* * *

Peregrinación: Como todos los años, los Veteranos de la Brigada 2506 irán a Washington para depositar una ofrenda floral en la Tumba del Soldado Desconocido. Saldrá un ómnibus con los veteranos, familiares y amigos de Nueva Jersey-Nueva York, hacia Washington para acompañar a la Delegación de esa ciudad al Cementerio de Arlington. Será el sábado día 10 de abril. Donación $20.00 por persona. Las personas interesadas llamar al Delegado Raúl Sánchez al teléfono 1-201-868-3865.

* * *

17 de Abril: El 17 de Abril será una fecha histórica en los libros de escuela en la Cuba liberada de mañana. El 17 de Abril fue la invasión integrada por los cubanos del exilio para combatir al tirano Fidel Castro en Cuba. La cobardía del entonces presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, impidió que aquella se convirtiera en una jornada liberadora y se convirtiera en una [illegible] cuando abandonó a los [illegible] en Cuba y no se envió el [illegible] para continuar [illegible]. Todo por el [illegible].

* * *

Jornada de Amor: Fue la que llevó a cabo el piloto Orestes Lorenzo, cuando desafiando el poderío militar cubano, voló en un pequeño avión hacia Cuba y sacó de las garras de la tiranía a su esposa y sus dos hijos. Merece fuertes aplausos. Pero qué propósito es la de aliviar la escasez de alimentos en Cuba, cuando él sabe que el tirano Fidel Castro, no dejará que llegue al pueblo esos alimentos. ¿Será una jornada fidelista?

* * *

Recuperación: Hacemos votos por la total recuperación del doctor Meridiano Faxas, quien estuvo recluido por unos días en el Elizabeth General Medical Center debido a una afección respiratoria. Hacemos votos por su total recuperación.

Esta nota también es extensiva a su nuera, la joven dama Lisa Faxas, quien fue sometida recientemente a una delicada intervención quirúrgica. Llegue hasta ella y su esposo el joven Majín Faxas, Jr., nuestro mensaje por una pronta recuperación de su salud.

* * *

Contrasentido: René Avila escribió un artículo en el periódico "Avance" titulado "El Fanatismo de Algunos Republicanos" y gentilmente alguien nos lo envió a nuestra mesa de trabajo. Ahora esperamos leer muy pronto "El Fanatismo de Algunos Demócratas", porque el comportamiento de algunos de nuestros compatriotas [illegible] René Avila [illegible] que no piensan como ellos. Parece que el fanatismo político, no es privilegio de ningún partido político, sino de los cubanos.

* * *

Aniversario: Aún están a tiempo para insertar sus anuncios en el libro aniversario de LA TRIBUNA. Reserve su ticket para el día 20 de marzo. Fiesta de Gala, celebrando el 31 aniversario del decano de la prensa hispana.

En la sesión plenaria del Club de Leones Cubanos de Elizabeth, se iniciaron tres nuevos miembros, que son una gran contribución al engrandecimiento del Club. De izquierda a derecha: Charles Schadle, candidato a Gobernador Distrito 16-E; Emilio Jiménez y Marilyn Pérez, presentado por Fernando Plá, Emilio del Cueto, Presidente del Club y Cástulo Chabán, presentado por Florentino Calderín. (Foto M. del Cueto.)

En días pasados se celebró en un elegante restaurant de Elizabeth, el Baby Shower de la joven dama Mimí Saavedra de Márquez, esposa del doctor Farid Márquez; matrimonio residente en la Florida que goza del aprecio de numerosas amistades en esta ciudad de Elizabeth. La futura mamá sonríe junto a su mamá la señora Vilma Saavedra y su abuela Lilita Benítez. Una elegante y distinguida concurrencia agasajó a la joven dama, que ya se encuentra de regreso en su residencia de la Florida. (Foto LA TRIBUNA.)

Este lindo grupo lo integran los hijos del matrimonio de Mercy y Elio Amable. El jovencito es Daniel y las niñas son Kristina y Jackeline, que sostienen a las gemelas que cumplieron un año [illegible] y Kimberly. Ellos son nietos de Elio Amable y señora y del fallecido [illegible] González y señora. [illegible] familia. (Foto A. Pérez.)

El pasado día 19 de febrero, el Club de Leones Cubanos de Elizabeth, conmemoró la fecha del 24 de Febrero. El orador invitado fue el profesor Alberto Yannuzzi, que disertó sobre el Grito de Baire. (Foto M. del Cuento.)

Nueva Epoca Hudson Community College

Debidamente acreditado, con nuevo Presidente y una renovada Junta de Directores, el Hudson County Community College inicia moderna etapa de mejoras y crecimiento. El 47 por ciento de sus alumnos son hispanos y los programas para ellos tienen gran importancia.

Por Lionel Rodríguez y Soraya Molenaar

Jersey City.-Glen Gabert es desde hace pocos meses el nuevo Presidente del Hudson County Community College, pero su gestión ya se hace sentir y afirma "Este es el momento... la Licencia del Colegio fue renovada, estamos debidamente acreditados, tenemos muchos planes en marcha, nuevas metas que serán muy beneficiosas para los alumnos de hoy y del futuro, en gran parte hispanos y de otras minorías crecientes".

Hudson County Community College (HCCC) muestra esa confianza en cifras reales: un aumento del **6.2** por ciento en la matrícula para el semestre de primavera, un auge de más del **16** por ciento sobre igual período del año pasado, **3,265** alumnos inscriptos para el nuevo semestre, de ellos **1,817** mujeres, un aumento de hispanos en el personal académico y administrativo y en la Junta de Trustees.

Hudson Community College es la gran oportunidad para los alumnos hispanos del condado que quieren estudiar: el **46.1** por ciento de los matriculados son caribeños y latinos...

El presidente Glen Gabert dice que esta semana comenzó la búsqueda nacional de un Director Administrativo para el Centro Norte del Colegio (West New York) y al mismo tiempo la doctora Joan Sainz fue reasignada como Decana Asistente para Proyectos Especiales en las instalaciones de Journal Square, mientras que Mike Vollen se hace cargo de las operaciones diarias como Decano Asistente para Asuntos Académicos en West New York.

Más de **750** alumnos estudian hoy en el Centro Norte del Colegio donde muchos programas están enfocados en ESL Educación Bilingüe y hay otros en desarrollo.

Desde hace dos años está allí en marcha un proyecto de expansión del "Centro Bilingüe" hasta convertirlo en un centro universitario de servicio pleno. Las modificaciones se reflejaron en el cambio de nombre: "North Hudson Center" de modo que no quede limitado sólo a la enseñanza bilingüe en inglés español sino a otros cursos que conduzcan a la obtención de habilidades, certificados y grados.

Esos planes en el Centro Norte de West New York incluyen disciplinas, servicios a la comunidad y programas educacionales con oportunidades de Certificados y Grados Asociados. El Centro Norte es una parte integral del Colegio Comunal del Condado Hudson (HCCC) que ofrece muchísimas oportunidades a los alumnos de la parte norte del área, con una creciente población que utiliza los sistemas ESL de educación bilingüe. El año pasado había allí 693 alumnos matriculados en ese tipo de enseñanza, el 23 por ciento del total en varios programas, con clases día y noche.

El Colegio brega haciéndole frente a las demandas académicas y administrativas que la nueva época requiere en sus tres sitios, uno en Polk Street y otro en la HS Memorial de West New York y en la HS Hudson Catholic de Jersey City. El Presidente Gabert y la Directora de Relaciones Públicas, Mary T. Evans, reciben a LA TRIBUNA en las oficinas ejecutivas del 901 Bergen Avenue en Jersey City. "El Colegio anda en busca de un sitio más amplio, que permita reunir sus instalaciones lo más posible, pues ahora pagan hasta $800,000 de renta por diversos espacios para cumplir sus tareas —explican— pero cualquiera que sea la decisión o la localización que encuentren, deseamos mantener las aulas de West New York y de Journal Square".

LA TRIBUNA tendrá más reportajes sobre el Hudson County Community College, sus programas, matrículas y facilidades. Los interesados pueden visitar sus oficinas en el 901 de la calle Bergen en Jersey City o llamar por detalles a los teléfonos **(201) 714-2800 y 714-2244.**

Exponen Mural Mastro

JERSEY CITY.-El intrigante mural del profesor Víctor Mastro, tiene cuarenta pies de superficie, se basa en la aplicación de la Matemática, conmemora el Mes de la Cultura Afroamericana y se exhibe en el segundo piso del Hudson County Community College en 168 Sip Avenue, Jersey City. Para más detalles pueden llamar al profesor Mastro al (201) 656-2020. (Foto Soraya.)

Zulima Farber

WAYNE.-La Defensora Pública del estado de Nueva Jersey, Zulima Farber, será la oradora invitada el 31 de marzo en la conferencia "Celebrando la Mujer Latina" que comenzará a las 8:30 a.m. y terminará a las 3:30 p.m. en el Centro Estudiantil del William Paterson College, en Wayne, Nueva Jersey. El lunes 8 de marzo el Centro presentará a las 5 p.m. un Taller titulado "Balanceando el Trabajo con los Asuntos Familiares". Datos (201) 595-2436.

En Hudson College

JERSEY CITY.-El presidente del Hudson Community College, Glen Gabert y la Directora de Relaciones Públicas, Mary T. Evans, conversaron con Soraya Molenaar (centro), Gerente de LA TRIBUNA.

Presidente

JERSEY CITY.-Glen Gabert, nuevo Presidente del Hudson County Community College, habla de mejoras y ampliaciones ventajosas para alumnos hispanos. (Fotos LA TRIBUNA.)

JERSEY CITY.-Glen Gabert, Presidente del Hudson County Community College y Mary T. Evans, Directora de Relaciones Públicas. (Foto LA TRIBUNA.)

EN BLANCO Y NEGRO

LA TRIBUNA y su 31 Aniversario. Sociales • Noticias Rápidas

LA TRIBUNA Y SU 31 ANIVERSARIO

El día 20 de marzo LA TRIBUNA se vestirá de gala al cumplir su 31 aniversario, esa noche en los amplios salones de "Fiesta" en la Ruta 17 estarán junto a Ruth, Leonel y Soraya todo o que vale y brilla de nuestro conglomerado, allí estarán nuestros amigos, los lectores y anunciantes de este órgano decano de la prensa hispana, pero es necesario que todos prestemos nuestra colaboración al éxito de este banquete-bailable diciendo presente esa noche.

FELIX PARET.

LA TRIBUNA desde su fundación ha sido un periódico distinto, ha sido el periódico que ha velado por la comunidad, fueron Carlos y Lydia Badot sus fundadores quienes desarrollaron una magnífica labor, tarea titánica la de estos buenos amigos por mantener en alto con prestigio su publicación; ya a su retiro pasa a manos de una joven dinámica, capaz, RUTH MOLENAAR, quien contra viento y marea ha seguido la limpia trayectoria de sus antecesores, manteniendo este periódico con decoro y dignidad periodística guiada siempre por ese capacitado profesional de las letras que es LEONEL RODRIGUEZ para brindar a sus lectores **calidad, seriedad y responsabilidad,** pero fuéramos ingratos si en esta pequeña reseña no tuviéramos el reconocimiento para sus colaboradores, para esas brillantes plumas que en cada salida hacen que nuestros lectores se sientan complacidos de su lectura, para los anunciantes que hacen posible que este periódico cumpla su cometido; para Soraya y los oficinistas; para los empleados, para cada uno de ellos mi reconocimiento y mi abrazo fraterno en este gran día para todos los que colaboramos en este periódico.

Como colaborador de LA TRIBUNA me siento satisfecho de haber puesto mi grano con mis comentarios. Como integrante de la sociedad felicito a sus propietarios y a su editor por tan magnífica labor realizada y así unidos todos, hermanados todos en un abrazo fraterno diremos presente esa noche del 20 de marzo en los elegantes salones de FIESTA.

Por LA TRIBUNA alzo mi copa para desearle siga como hasta el presente siendo la número uno de la prensa hispana.

¡FELICIDADES!

* * *

GISELL GASTELL

El pasado domingo día 28 celebró su fiesta de cumpleaños la linda niña Gisell Gastell, hija amantísima de los distinguidos esposos el destacado médico Gilberto Gastell y su elegante esposa Idania, los que le ofrecieron en su residencia de Fort Lee una linda fiestecita que fue del agrado de la grey infantil.

Hasta tan simpática amiguita este cronista le envía un saludo a nombre de su abuela Ofelia, su tía Anicia y Juanita a la que unimos la nuestra muy sincera.

¡FELICIDADES, GISELL!

* * *

NACIMIENTO

En la ciudad de Elizabeth, el hogar de los esposos Adela y Oscar Barreiro se vio colmado de dicha y felicidad con la llegada de la cigüeña el pasado día 28 de febrero.

Una hermosa niña a quienes sus padres le pusieron por nombre Jessica. Hasta sus padres, abuelos y tíos este cronista hace llegar una felicitación muy sincera y en especial para Adela y Oscar.

* * *

NOTICIAS RAPIDAS

LO OCURRIDO EN LOS EDIFICIOS del World Center, más conocido por los gemelos, ha causado consternación en la población. El acto criminal perpetrado en uno de los edificios mas grandes del mundo ha recibido el rechazo más grande de la opinión pública de la mano criminal que colocó la bomba que causó el caos y la destrucción durante días donde hubieron heridos, muertos y aún continúan desaparecidas dos personas atrapadas entre los escombros sin que se haya podido dar con ellos, el castigo debe caer contra los criminales, pero la pregunta que corre de boca en boca es **¿quién puso la bomba?** ¿Serán miembros de gobiernos extranjeros, o serán los integrantes de la organización de Pablo Escobar? Pero sea quien sea merecen el castigo; hace falta dar con los criminales para que reciban en carne propia su propia medicina.. **SCOTT OLSEN FUE DETENIDO** por la policía de North Bergen, acusado de recibir y vender objetos robados, el delincuente es jefe de una pandilla que operaba y realizaban sus fechorías en estas áreas, duro con él... **LO QUE ES LA HIPOCRESIA.** Ahora el nombre del asambleísta Raúl Rudy García no deja de aparecer en la prensa, los banquetes se repiten, etc., pero cuántas veces escuchamos su nombre.. **QUE SUCEDIO CON EL INCENDIO DE LAS** calles 24 y 25, jamás lo sabremos, un incendio con duración de 8 horas y pérdidas ascendentes a más de 2 millones, $50.000 en over time de bomberos y policía, quedará en el rastro del olvido al no poder continuarse las investigaciones debido al derrumbe del edificio... **UN PROYECTO PARA UN TRANVIA** en el Condado de Hudson que tocaría los puntos del litoral desde Bayonne-Jersey City-Hoboken y Weehawken ha encontrado una oposición en los alcaldes de Secaucus, Elizabeth y Newark por encontrarlo muy costoso, estimando estos representantes de estas ciudades que esos fondos federales que se invertirían en esa empresa privada bien pudiera ser usada en vías ferroviarias públicas para el consumidor.. **ASCO, ASCO ES LO QUE ME DA** escuchar a esas personas que llaman a distintas horas del día a distintas emisoras para hablar a favor del dictador cubano, y yo les digo, qué poca dignidad tienen esas personas viviendo en un país como este, manejando buenos autos, teniendo dinero en el banco y hablando con libertad, así es bueno ser comunista, sin renunciar a nada, si tanto le gusta el régimen de Fidel, lárguense con él, llénense de dignidad, con su actitud sólo merecen nuestro desprecio. **JUAN GONZALEZ,** jugador de los Rangers de Texas desestimó un contrato por 5 años de $15 millones, el muchacho de Vega Baja dice que prefiere ser libre que firmar atándose por 5 años, como diría Alfredito, ¡atiza! ¡cuántos quisiéramos esos 15 millones y él los rechaza!... BUENO Y ESTO ES TODO POR HOY, QUE DIOS LES BENDIGA Y HASTA LA PROXIMA, AMGOS

"Nostalgia Tropical" en el Teatro INTAR

INTAR, el Centro de Artes Hispanas y la Sociedad de Operetas de Manhattan, anuncian el estreno mundial de NOSTALGIA TROPICAL, la primera revista musical auténticamente afro cubana presentada ante un público norteamericano. Esta obra, creada y dirigida por Max Ferrá, director artístico de INTAR, tiene una lista espléndida de colaboradores, incluyendo al conocido compositor cubano, Meme Solís, quien hace los arreglos musicales y vocales; el coreógrafo Víctor Cuéllar; el escenógrafo Riccardo Hernández; el diseñador de trajes, Randy Barceló y Jennifer Tipton, como luminotécnica. Entre los artistas podemos incluir a Héctor Miguel "Ringo" Barrera, Merly Bordes, Aimée Cabrera, Claudina Montenegro, Gilberto S Peralta, Marden Ramos, Orlando "Puntilla" Ríos, Meme Solís, Víctor Sterling y Ramoncito Veloz, Jr.

NOSTALGIA TROPICAL cerrará el domingo 14 de marzo a las 3 p.m. En el teatro Playhouse 91, en el 316 este calle 91.

Todas las canciones de NOSTALGIA TROPICAL serán cantadas en español y la programación será la siguiente: Los miércoles, jueves, viernes y sábados a las 8 p.m. y las matinées los miércoles a las 2 p.m., sábados y domingos a las 3 p.m. Las entradas cuestan $20 ó $22.50. Habrá descuentos para los jubilados, los estudiantes y los grupos. Por favor, llame al (212) 695-6551 para reservar sus entradas y para más información.

Ofrecen Ayudas Ciudadanía

El nuevo reglamento relacionado al proceso de CIUDADANIA, indica que todo aquel que desee hacerse ciudadano norteamericano, podrá presentar el examen de ciudadanía en una entidad debidamente autorizada para tal fin.

FAMILIAS EN ACCION, INC., DE NEW JERSEY, es una organización autorizada por N.B.A. (Naturalization Assistance Board) para ofrecer el examen de ciudadanía.

Ya no tendrá que ir a Inmigración para el examen. El Departamento de Inmigración sólo le hará la entrevista para revisar sus documentos personales.

Exámenes serán administrados cada segundo sábado de mes. Para mayores informes e inscripciones, por favor, llame al (908) 353-2876.

FAMILIAS EN ACCION, INC., es una organización de servicio comunitario.

Cambian Tarjetas Residente

Union City.-La Asociación Nacional de Mujeres Cubano-Americanas que preside la doctora Sinmara Sánchez, estará ayudando a solicitar la nueva Tarjeta de Residente, junto a dos oficiales del Servicio de Inmigración.

La actividad será el 23 de marzo desde las 9 a.m. en las oficinas de la ANMCA en el #217 de la calle 39, Union City. Para detalles llamar a los teléfonos **(201) 348-4724 y 864-4879.**

Designan a Juez Municipal

Union City.-El Alcalde Bruce Walter anunció que la Junta de Comisionados designó a Agustín Sánchez como Juez de la Corte Municipal de Union City.

Agustín Sánchez nació en La Habana, Cuba, se graduó de abogado en la Universidad de La Habana, hizo sus reválidas en Estados Unidos, ingresó a la Junta de Abogados de Nueva Jersey desde el año 1976. Sánchez, de 56 años de edad, es casado, tiene dos hijas y dos nietos y fue juramentado en una ceremonia en la Cámara Municipal.

Macy's Cierra Tiendas

Morristown.-La tienda Macy's de Morristown, Nueva Jersey, será cerrada definitivamente en próximos meses, anunció la empresa que está acogida al capítulo de bancarrota desde el año pasado. La tienda Macy's de Morristown funciona allí desde hace más de medio siglo y su desaparición forma parte del despido de más de 1,850 empleados en varias tiendas del país.

Bruce Walter se opone a cobros por el Condado

Union City.-El Alcalde Bruce Walter ha alertado a propietarios de Union City para que **NO** paguen ciertos cargos que pretende hacerles el condado de Hudson por concepto de drive-ways, lotes de estacionamiento reservados, zonas de carga o espacios para impedidos físicos.

El Departamento de Ingeniería del condado Hudson ha estado enviando cartas a propietarios de Union City (y de otras ciudades del área) solicitando el pago de ''permisos'' para tener tales facilidades. Las cartas han llegado hasta casas y negocios que están en ''la frontera'' o límites de la ciudad en esa zona que se designa como ''del condado''. Pero los espacios reservados han sido autorizados por la Junta de Comisionados de la ciudad de Union City.

El Alcalde Bruce Walter advierte: ''El condado ni mantiene, ni limpia, ni repara, ni pavimenta esas calles ni esos estacionamientos y por lo tanto creemos que no tiene de ningún modo el derecho a cobrar por ellos, un problema que estamos peleando en las Cortes de Justicia''.

El Alcalde Walter enviará cartas a todos los propietarios de estacionamientos y espacios de carga, etc., que puedan estar comprendidos en esta situación o hayan recibido las cartas del condado, advirtiéndoles de lo que está pasando y pidiéndoles estén listos para declarar. El Alcalde dice que se prestará consejería a los propietarios que puedan verse envueltos en este problema, para lo cual los interesados pueden llamar a la Oficina de Comunicaciones de Union City al **(201) 348-5777.**

Actos en Pro-Cuba

ANIVERSARIO DE PLAYA GIRON
Domingo 17 de Abril de 1993

El domingo 17 de Abril de 1993, en nuestro local social, con solemne velada conmemoraremos el Aniversario de Playa Girón y rendiremos tributo a los héroes de la Brigada 2506, quienes en la heroica fecha hubieron podido cambiar hacia la libertad y la democracia los destinos de nuestra patria de no ser por la más abyecta traición que recuerda nuestra historia. En el acto se le rendirá merecido homenaje a nuestro Vicepresidente, Helibert Hernández, miembro destacado de la Brigada 2506.

Democracia Sí; Comunismo No Elecciones en Cuba: Lección

Por Miguel Torres Calero

Fidel Castro ha sido un fracasado como candidato en elecciones democráticas.

Un pobre estudiante en la asignatura de campañas políticas, solamente ha sido electo en unas elecciones limpias, para un cargo de Delegado por el Barrio La Ceiba (en Marianao), por el Partido Ortodoxo a principios de los años 50.

Tales frustraciones explican en parte su aversión por la Democracia. Ni siquiera en los primeros años de la Revolución, cuando gozaba de un fuerte apoyo popular (y probablemente hubiera ganado fácilmente), intentó hacer una consulta electoral regular.

Ahora en un débil y desesperado intento de legitimar su imagen, Castro convocó a unas elecciones amañadas con candidatos títeres, a la Asamblea Nacional del Poder Popular.

Escogió el peor momento. Actualmente su reino se tambalea como un castillo de naipes. Como Carpentier en Retorno a la Semilla, Fidel dirige fatalmente el país al pasado. Impone al pueblo una cruel austeridad mantenida mediante la violencia de su aparato represivo, que custoria paranoicamente movilizado para conservar el orden. La intención del dictamen popular fue la realización de un no complicado y automático Plebiscito de aprobación, que legalizara su gobierno y sistema ante los ojos de la comunidad internacional. La adversidad de las cifras ha resultado un contundente referendo de descrédito.

La razón de los resultados es simple: Los cubanos tuvieron la oportunidad de votar Sí o NO por los candidatos oficiales escogidos por el gobierno. El 80 por ciento miembros del Partido Comunista. Todos escogidos verticalmente por el propio Castro y las direcciones del único partido y las organizaciones de masa, controladas por la cúpula del gobierno.

No fueron suficientes las compulsivas campañas de todos los candidatos, incluido el propio Fidel Castro; apoyados por todos los medios de difusión y organizaciones oficiales y represivas, que hicieron campaña Distrito por Distrito haciendo ilusorias promesas. Fallaron, porque ya no le meten miedo a nadie, la feroz campaña de intimidación y amenazas que desataron.

Según las informaciones de corresponsales extranjeros acreditados o presentes en Cuba en el momento electoral, un 52 por ciento del voto emitido fue un rechazo a Fidel, Raúl y el resto de los candidatos mediante la escritura de un NO en las boletas o la anulación de estas con consignas antigubernamentales. Un acto de protesta sin precedentes en 34 años de gobierno comunista en Cuba, indicando una profunda oposición a Fidel Castro y el régimen estalinista que lo sostiene.

No importa los resultados falsos que ha publicado el Gobierno. La alteración de las cifras no modifica la decisión del pueblo. En el círculo íntimo del cogollo, los ''mayimbes'' rumian la amargura de la derrota.

''A partir de este momento, y gracias a ese simple y sencillo acto de patriotismo y reafirmación cívica, ya no será posible decir que no hay una oposición en Cuba.''

El único candidato ganador ha sido el Delegado NO. El candidato de la oposición. El candidato del Pueblo.

JUNTA ES LA PALABRA

Homenaje a Martí

***ELIZABETH.**-La Junta Patriótica Cubana colocó una ofrenda floral ante el busto del Apóstol José Martí en Elizabeth, con la participación de dirigentes y miembros de muchas organizaciones. Hablaron Graciela Magadan, Lucas Borges y Camilo Fernández. (Foto Pro-Cuba.)*

Gráficas de la Comunidad



Dominicanos celebran

UNION CITY.–Con diversos actos celebró la comunidad dominicana del Estado Jardín la fecha de Independencia de su bello país. La escena capta una de las ceremonias en el City Hall de Union City. (Foto Kiki Barrueco.)



Independencia de Quisqueya

UNION CITY.–El Alcalde Bruce Walter izó la bandera de la República Dominicana durante los actos dedicados a la Independencia de ese país. Walter entregó Proclamo al líder local, Domingo Morell, en presencia de personalidades como la Freeholder Nidia Dávila, la Concejal Lourdes Arroyo; el Congresista Roberto Menéndez. (Foto Kiki Barrueco.)



Los Dominicanos

UNION CITY.–El Vice-Cónsul de la República Dominicana en Nueva Jersey, señor Bienvenido Lara Flores, habla durante el acto que el Alcalde Bruce Walter dedicó a la Independencia de Quisqueya en el City Hall. Entre los asistentes estuvo el Congresista Roberto Menéndez. (Foto Kiki Barrueco.)



Walter premia a Antún

UNION CITY.–El Alcalde Bruce Walter, izquierda, sonríe durante el acto dedicado a la Independencia de la República Dominicana en que entregó Diploma de Mérito al dirigente educacional Abraham Antún. (Foto Kiki Barrueco.)



Personalidades

NEWARK.–El médico siquiatra y dirigente empresarial doctor José Gómez Rivera, derecha, con el comerciante Frankie Montalvo, visitando el Desfile Puertorriqueño. (Foto Sanjuanelo.)





Orestes Pérez

UNION CITY.–El líder cívico Orestes Pérez celebró en el Club Camajuaní su cumpleaños, rodeado por familiares y amigos, recibiendo muchas felicitaciones. (Foto Kiki.)



En "Mi Bandera"

UNION CITY.–Durante la inauguración del restaurante "Mi Bandera" en el segundo piso del supermercado del mismo nombre en la calle 32 de Union City, vimos cortando la cinta, entre otros, a los Comisionados Manuel Alcober, de Union City y Luis Suárez, de West New York, en la foto de Kiki Barrueco.



El Alcalde de Jersey City, Bret Schundler, junto a los representantes de las comunidades dominicana, puertorriqueña y cubana, sosteniendo las banderas

La Comunidad en Gráficas



Canastilla Martiana de Pro Cuba

[illegible] nacimiento del primer [illegible] niño en el aniversario [illegible] Apóstol [illegible] Christopher, un bello y saludable bebito de origen puerto [illegible] Marlbe Pantar y Francisco Sánchez [illegible] en el Elizabeth General Hospital [illegible] de 1993 [illegible] 11 a.m. En la foto [illegible] la Canastilla Martiana [illegible] Pro-Cuba [illegible] visitó. De izquierda a derecha, Camito y María Julia Fernández, Yolanda Rivero y María Elena Bordas.



El Mes de la Mujer

MARZO. Es el mes dedicado a la mujer y coincidiendo con el aniversario de LA TRIBUNA [illegible] determinación en este periódico. Primero a [illegible] Bidón [illegible] esposa de Carlos Bidón fundador de LA Tribuna [illegible] figura que [illegible] con Carlos para fundar [illegible] periódico. Ruth Molenaar es la editora de [illegible] por continuar su publicación [illegible] La Tribuna [illegible] Ruth **Molenaar en este mes dedicado a la mujer. (Foto archivo Calderón.)**



Canastilla Martiana

[illegible] tradicional [illegible] Asociación Pro Cuba [illegible] su bien dotada Canastilla Martiana al primer niño [illegible] que naciera [illegible] en [illegible] Elizabeth General Hospital [illegible] Jose Martí [illegible] Rivero [illegible] Salvador [illegible] a todos [illegible] detalle [illegible] la misma [illegible] Elizabeth [illegible]



Fiesta del Venado

WEST NEW YORK. [illegible] del condado Hudson celebró su tradicional [illegible] Venado [illegible] aniversario del Grito de Baire. La escena capta [illegible]



Velada Patriótica

ELIZABETH.–El doctor Elio Baffill ocupó la tribuna de la Sociedad Pro-Cuba, para una brillante disertación [illegible] Camito Fernández [illegible]



Con el Venado

[illegible] de Bayamo [illegible] en que [illegible] **Esteban de Navea y Mario Sierra. (Foto Kiki Barrueco.)**



Leones del Hudson

Celebrando la Fiesta del Venado vimos al futuro presidente del Club de Leones de Hudson, Marino Molina [illegible] Santiago Estrem [illegible] esposa Fernando Estrem. [illegible] Kiki Barrueco.

Bien caracterizado

Vestidos de acuerdo a la Fiesta del Venado asistieron al encuentro leonístico Belarmino Rico y Raymond Fé Hurtado con sus respectivas esposas. (Foto Kiki Barrueco.)



Budweiser ayuda

EL BARRIO. Ralph Casanova, derecha, Gerente de Mercados Especiales y Helen Salichs, Gerente de Relaciones Corporativas respectivamente de la firma cervecera Anheuser-Busch, donaron un cheque por $12,500 a la Escuela de Música de East Harlem que dirige Johnny Colón, centro, y ofrece educación musical a la juventud. (Foto Budweiser)



Por Rafael Ferrer Luque

CRECE EL ENTUSIASMO POR EL BANQUETE DE LA TRIBUNA [illegible] sábado desde las ocho de la noche [illegible] la gran cena bailable que brinda LA TRIBUNA en su aniversario [illegible] distintas Organizaciones y Corporaciones [illegible] amén de los amigos e invitados [illegible] gante club de estas áreas.

EL GRITO DE BAIRE EN PRO-CUBA [illegible] en todas nuestras veladas patrióticas y culturales. El orador especial lo fue el destacado hombre de letras profesor doctor Elio Alba Buffill, que fue muy felicitado. Hubo un brindis preparado por la sección femenina.

LA LOGIA TEURBE TOLON EN SUS 25 ANIVERSARIO El día [illegible] de marzo de una a seis de la tarde [illegible] la Benemérita Logia Teurbe Tolón celebrando sus 25 años de existencia [illegible] Figueroa y su esposa [illegible] Olga Núñez [illegible] Pereira [illegible] González [illegible] Gonzalez [illegible] La donación es de $28.00 y pueden llamar a los teléfonos de los hermanos Orestes Alvarez, teléfono 86[illegible]436, Fidel Cáceres 854-2[illegible]68, así como al Venerable Maestro Juan E. Pérez, al 965-32[illegible]6.

ENFERMO FLORENCIO ALVAREZ. Florencio Alvarez, presidente del Partido Revolucionario Cubano Auténtico, está enfermo. Después de estancia en el hospital [illegible] siempre es poco lo que se hable [illegible] hombre de bien [illegible] y que hoy [illegible] que las Instituciones Pro-Cuba, la Junta, reine otra vez [illegible]

DEL DESAYUNO DE LOS PERIODISTAS: [illegible] Hidalgo [illegible] misma semana, detallaremos su vida, su trayectoria artística y el lugar que la han colocado por sus méritos artísticos el pueblo de la Argentina. Gracias a Vilma a Alberto, y hasta el próximo desayuno.

New Jersey Bell mejora sus servicios

Newark - New Jersey [illegible] del sistema SONET de fibra óptica en treinta centros de servicios del [illegible]

También [illegible] New Jersey Bell [illegible] hará la [illegible] para 1999 Nueva Jersey [illegible] SONET. Los trabajos [illegible] porque podrán contar con SONET (Synchronous Optical Network) que per[illegible] conectar equipos de transmisión rápida fabricados por compañías diversas.

Para el año 2010 New Jersey Bell piensa tener todo el [illegible] SONET [illegible] Weehawken [illegible] Newark [illegible] y otros.

Los Periodistas Cubanos

Por Rafael Ferrer Luque

[illegible] Y exponemos [illegible] para que la función del [illegible] frutos. El cambio ha sido beneficioso. Los nuevos compañeros son hombres [illegible] mujeres preparados, de [illegible] larga experiencia [illegible] seguros del futuro que nos aguarda, personas responsables [illegible] a los malos cubanos. El exilio cubano está unido [illegible]

Naturalmente que cada [illegible] hay que prepararla para que [illegible] ante la situación insostenible [illegible] que buscar la unidad, si la solidaridad, pero entre las [illegible] que actúen a fin de evitar [illegible] dada, todo por un solo hombre [illegible] A nuestra Cuba [illegible]

LA AMARGA REALIDAD: [illegible] vida no puede ofrecer otra cosa que fomentar vidas [illegible]

Estamos rodeados de [illegible] ganamos la otra dimensión [illegible] domeñar la materia, es [illegible] todo y de todos, sólo entonces vendrá la real comprensión [illegible] vida nos niega a través del [illegible] pero hay penas que se [illegible] desconfianza. [illegible] nobleza, sin malicia y sin asechanza. Yo también [illegible]

[illegible] cerca de la realidad espantosa de la vida cuando el hombre [illegible] más así mismo, cuando el hombre [illegible] TRIBUNA, quién mejor que [illegible] para comprender [illegible] que sufre su amarga [illegible] luces que [illegible]

GOYA y los Abogados

La empresa GOYA Foods patrocinó reciente actividad de la Asociación Nacional de Abogados Hispanos ocasión en que vemos al presidente de la HNBA, Carlos G. Ortiz, con Joseph Rodríguez, Juez Federal de Nueva Jersey y Sonia Sotomayor, Juez Federal de Nueva York (Foto Goya Foods.)

Nueva Jersey perderá $220 millones si se elimina Sección 936

[illegible] el estado de Nueva Jersey perdería $220 millones [illegible] Asambleísta José Sosa [illegible] Maldonado, Director de la Junta de Acción Puertorriqueña de New Brunswick [illegible] habló sobre el tema [illegible] en Nueva Jersey [illegible] Maldonado [illegible]

Los Retiros Benedictinos

Elizabeth [illegible] Resurrección [illegible] Benedictinas del Monasterio de Santa Walburga en Elizabeth, Nueva Jersey. [illegible] siguientes [illegible] 12 al 14 de febrero. [illegible]

Adela Oliva

[illegible] próximo [illegible]

FRATERNALES

****

Por JOSÉ DOMÍNGUEZ



LOGIA "WINFIELD SCOTT No. 222"

[illegible] Winfield Scott No. 222 de la Orden [illegible] de la Luz de los valles de Elizabeth, habrá de [illegible] desde las [illegible] meridiano en su local social [illegible] los Hermanos de esa querida Logia.

ASHLY QUESADA

[illegible]

JOHNY y NIRIA

[illegible]

INICIACIONES

El domingo 2 de febrero en la Benemérita [illegible] Miguel Teurbe Tolón de los valles de West New York [illegible] Javier Cavero para la Logia Esperanza y He[illegible]

REUNION FRATERNAL

[illegible]

Falleció Roberto Barrueco

Miami [illegible]

Roberto era el hermano [illegible] estimado compañero [illegible]

EPD Armindo Silva

New [illegible] N.J. [illegible]

[illegible] Descanse en paz Don Armando.

Noticias Locales LA TRIBUNA

Convoca Premios el CNP

Colegio Nacional de Periodistas Cubanos en [illegible] CNP [illegible] República [illegible] y Loynaz. Hay premios en dinero.

Los interesados en participar del certamen periodístico 20 de mayo deben [illegible] instauración republicana [illegible] Agramonte [illegible]

Feria de Salud

[illegible] servicio a la comunidad los [illegible] del Distrito 6 [illegible] New Jersey [illegible]

En adición habrán exámenes gratuitos de Colesterol a los 100 primeros participantes. Para el examen de Colesterol [illegible] Diabetes se recomienda un ayuno de cuatro horas.

Para mayor información adicional [illegible]

Procesión Viernes Santo

West New York [illegible] Parroquia Santa María [illegible] West New York.

La procesión recorrerá [illegible] calles parroquiales [illegible] invitan a toda la comunidad hispana a participar.

PUBLIC NOTICE

Hudson County Area Vocational Technical School

A meeting of the Board of Education of the Hudson County Area Vocational Technical School will be held on *Monday, March 8, 1993 at 12 Noon* at the Board Offices 8511 Tonnelle Avenue, North Bergen, New Jersey.

Agenda: Tentatively adopt the Proposed 1993-1994 Vocational School Budget, Payment of Bills, Personnel and any other business that may come before the Board.

By Order of the Board
CARL FERRIGNO, Secretary

Hudson County Area Vocational Technical School

A meeting of the Board of Education of the Hudson County Area Vocational Technical School will be held on *Tuesday, March 16, 1993* at Harrison High School, One North 5th Street, Harrison, New Jersey.

Caucus at 5:00 PM
Meeting immediately following Caucus

Agenda will include: Committee Reports, Communications, Payment of Bills, Personnel Matters, and any other business that may come before the Board.

By Order of the Board
CARL FERRIGNO, Secretary

ARTE y ESPECTACULO

Canal 47-TV Telemundo en Servicio al Público

[illegible]



[illegible] se llevaron a máxima capacidad de público [illegible]

TELEMUNDO LANZA SU MAYOR CAMPAÑA DE SERVICIO PUBLICO A FAVOR DE LA EDUCACION

Durante una sesión de [illegible]

[illegible]

• Programas [illegible]

[illegible]

• Programación [illegible]

[illegible]

• Directorio [illegible]

[illegible]



Manzana para Rafael

[illegible] Foto Juan [illegible]

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

No sé si va lo quitaron pero cada vez que lo veo en TV me indigno y tengo que comentarlo. Ver al glorioso ... e pares

... lo que se recaude para quien es ... algunos creadores o para la familia del valioso compe...

... NO FUERON NADA

... mayoría de los directores y productores de la TV de Miami muchas de las "figuras" ninguno de ellos fu... nadie en Cuba ni lo serán cuando regresemos, por eso se nota tan poco entusiasmo para regresar. Aquí ... famosos ganan millares de dólares. Tal vez tratan de ... pascar. Por eso se está demorando la caída de Fidel.

¿QUIEN ES SERGIO BENDIXEN

Muchos nos preguntan ¿quién es Sergio Bendixen? ¿donde salió Bendixen? Si usted se ha fijado bien

Braulio Castillo, Jr. es un artista puertorriqueño que ... en Miami, ya que en su linda y querida islita es el número uno. Braulio es hijo del formidable actor que lleva el mismo nombre. Nosotros admiramos mucho a este muchacho que ha heredado las dotes artísticos de su padre. Nuestro saludo, hermano.

Olga Guillot ... concierto que ... en Miami ... de público

El es un brillante actor, un símbolo del cine americano. El es Burt Reynolds, figura principal de las películas donde actúa ... primera fila, un hombre con un corazón de oro. Tiene ... fama, dinero y sabe llegar a todos los públicos

... serio pena que ... A éste se le ve ...

... aunque nunca ... debe ser fuerte, duro, infle...

... hacia la em... le pagan quieren ... pues lo hace

... o votan de Univisión. La mayoría de las personas est...

porque se ven—según dicen— que son intencionadas, elaboradas, incompletas. Todo survey lo es, pero en este caso más. ¿Por qué lo hace? ¿Por qué es mexicano? No, el pueblo de México está con la libertad, con la democracia y con los cubanos exiliados. Los de arriba no. Y Bendixen obedece siempre a los de arriba. Ahora no ... Sergio

... CUATRO NOTAS

... han ... lo han hecho ...

¿cuál es el sentido que María Laria tiene de la ... pensamente en las epidemias cuando ya se había dicho que todo estaba controlado. María en su afán de buscar telepacientes, habla disparates.

... que el público quiere y admira ... Quien está destru...

... Alberto es el único ... Miami que ... a nombre ... que han hecho ... programa ... número uno en toda la Florida. Alberto no tiene pelos en la lengua y ... le saca los trapitos sucios a todos esos descarados que se creen que son importantes ... con una pila de ...

el canal de Telemundo en Miami ... ciones que no benefician en nada". Pobre canal, los ... mandamas no saben mandar ...

CANCELEN A CANCELA

No nos gustó el editorial que José Cancela leyó, porque ... estaba leyendo en el canal ... qué los gerentes quieren ser ellos los que ... toriales? En la voz de un locutor profesional ganaría más contenido y más prestigio. Cancela lee muy mal, por eso hay que cancelar a Cancela.

APUNTES RAPIDOS

... canal ... 51 de ... de Miami ... de reporter por ... de José Cancela, que de TV no sabe nada, según ... propio canal ... en una oficina ... órdenes ... Cancela vienen de la oficina de Joaquín Blaya, y de igual o parecida forma fueron sacados de ... Lázaro Domínguez y Angel Martín. El ... el periódico El Herald ... de salir ... estaciones de radio de Miami ... la telenovela

... artista es un ... gordiflón ... galán. Pero miren que es feo Mauricio Zeric, es bruto. En un programa ... cantaba Plácido Domingo. El día que me quieras ... dijo que ... había hecho otro número musical. No ... fue el mismo número, no seas bruto, no ... sabes. Oye, estás más bruto que Tomás García y eso ...

ALBERTO MORAN MARIÑO

... Muñoz ... Johnny Rojas tiene una ... la avenida de los consagrados ... ¿Por qué? ... Ver y escu... María Laria que el SIDA fu... minorías es terrorismo, desinformación y necedad ... sabemos con cuál fin. Por qué dice esas cosas ... que dice ...

comercial en la radio de Miami que dice ...

... propaganda ...

Arte y Espectáculo

Reinado Desfile Puertorriqueño

Jersey City.-El Desfile Puertorriqueño de esta ciudad tiene en marcha sus programas.

Se ha convocado a niñas y jóvenes del área para que aspiren al reinado que incluye premios en dinero en efectivo, traje, trofeo, etc.

Para el Reinado Infantil podrán ser candidatas las nenas de 5 a 12 años de edad que residen en Jersey City. La ganadora recibirá un primer premio de **$1,500** y el Desfile pagará sus gastos como Reina y les otorgará la corona, el cetro, el traje y un trofeo. Para inscribirse deben llamar a Ramonita Rivera al **(201) 435-2982** o a Enid Rivera al **(201) 451-7066**.

Para el Reinado Juvenil podrán aspirar las jovencitas puertorriqueñas residentes en Jersey City con edades de entre 13 y 21 años. El Desfile pagará los gastos de su reinado y otorgará a la que resulte elegida un premio de **$5,000** y la corona, traje, cetro y trofeo. Las candidatas deben llamar a Susette Negrón al **(201) 433-6524** o a Susie Pabón al **(201) 793-3348**.

Un baile de presentación de candidatas se hará el 20 de marzo por la noche en el Boys Club de la calle Canal animado por la orquesta de Yomo Toro con su cuatro. El Desfile Puertorriqueño de Jersey City será en agosto.

Música con Ray Rivera

WAYNE, N.J.–El músico Ray Rivera animará con Jazz Latino y solos de guitarra un concierto este domingo 7 de marzo a las 4 p.m. en el Shea Center del William Paterson College en Wayne, Nueva Jersey. También actuará la WPC Latin Band dirigida por Chico Mendoza. Datos (201) 595-2371.

Señorita Pro-Cuba

La elección y coronación de la Señorita Pro-Cuba 1993 tuvo lugar durante la celebración del Baile de los Enamorados el pasado 13 de febrero en el Holiday Inn-Jetport. La elección se llevó a cabo por votación de los asistentes, que es el método más imparcial y democrático que auspicia nuestra Asociación. Captamos en la foto, a la izquierda, a la primera dama, Mideydis Aguiar, que nació en La Habana, acompañada de sus padres Pedro y Elizabeth Aguiar y su hermana Gisela. En el centro, la Señorita Pro-Cuba 1993, Ailyn Rodríguez, nacida en Colón, Matanzas, acompañada de sus padres Fernando y Paula Rodríguez. A la derecha, Adriana García, Señorita Pro-Cuba 1992 y Camilo Fernández, Presidente de la Asociación. Entre los premios a las concursantes, Miss Pro-Cuba recibió un pasaje ida y vuelta para dos personas cortesía de Continental Airlines y un carro por una semana en la Florida cortesía de Ferrer Travel.

¡Viene el Circo!

MEADOWLANDS.-El espectáculo más grande del mundo, el Circo Ringling Bros & Barnum Bailey Brothers, estará actuando en Meadowlands Arena del 9 al 14 de marzo y más tarde en Madison Square Garden del 25 de marzo al 2 de mayo. Entre sus atracciones, el joven domador Thomas Chipperfield con su manada de leones. (Foto RBBBC.)

Beneficio Rainbow Abril 30

Rainbow Heaven, Inc., ha anunciado su gran baile anual que celebrará el día 30 de abril, 1993, a las 7:30 p.m. en el salón Fiesta, Route 17N en Woodridge, Nueva Jersey.

En dicho evento además de la cena y música bailable por Chakras, contará con la asistencia de figuras conocidas de nuestra radio y televisión nacional. La noche comenzará con cocktail a las 8:00 p.m. seguido por comida y baile. Nuestra maestra de ceremonia será Cenia Beltré con la participación del grupo musical Chakras. Este año nuestros honrados serán el señor Richard Ramírez del Canal 41 y el congresista Robert Menéndez.

Se está confeccionando un programa donde los asistentes podrán disfrutar de sano entretenimiento y mucha alegría.

Rainbow Heaven Inc., sigue cumpliendo su misión de llevar a nuestra comunidad su mensaje de amor, paz y buena voluntad en beneficio de todos los niños. La intención del grupo es trabajar juntos para fabricar un mejor mundo para el desarrollo de los niños. El propósito de nuestra recaudación es para establecer un Centro De Valores donde se les enseñe valores a los niños. Donación son $55.00 por adultos.

Orquesta La Rebelión

La formidable orquesta moderna "LA REBELION" estará animando la fiesta de LA TRIBUNA el 20 de marzo por la noche en los salones de "Fiesta", Ruta 17 South, Wood-Ridge, Nueva Jersey, por el 31 aniversario de nuestro periódico. Habrá un formidable banquete, cantará Luis Manuel y habrá mucha gente buena, importante y simpática para conversar. Reservaciones al (201) 617-1360.

Artistas cubanos exponen

El Programa Hispano de Kean College auspiciará una exhibición de arte que tendrá lugar el jueves 11 de marzo de 1993, de 11 a.m. a 7 p.m. se llevará a cabo en los salones de la Biblioteca Nancy Thompson de dicha institución. Los artistas exiliados cubanos, María Luisa Gastón Clancy y Roberto Rosado exhibirán sus obras.

La señora Gastón Clancy ha participado en muchas exhibiciones en diversos lugares como Grand Cayman, la Florida, Georgia y Boston, Massachusetts, sus obras se encuentra en exposición permanente en "Performing Arts Gallery", Fort Lauderdale, Florida. Ella salió de Cuba hace treinta años y hoy vive en Nueva Jersey, donde practica su arte creativo y pinta a comisión.

Roberto Rosado es un pintor polifacético cuya obra abarca las distintas vertientes de la plástica y la gráfica contemporánea. El señor Rosado ha residido en los Estados Unidos, Puerto Rico, Venezuela y la República Dominicana desde su salida de Cuba en 1967. Su obra ha sido ampliamente comentada en el mundo entero. Actualmente le representa la galería "Carvajal" en Boston, Massachusetts.

La entrada a la exhibición es gratis. Para más información, puede comunicarse con el Programa Hispano de Kean College, teléfono (908) 527-3202.

El Kean College está situado en el número 100 de Morris Avenue, en la ciudad de Union.

Maratón Artístico Desfile PR

La décimoseptima Edición del Maratón Artístico del Desfile Estatal Puertorriqueño de Nueva Jersey, tendrá lugar el domingo 7 de marzo en el gigantesco salón principal del Hotel Robert Treat (antes Quality Inn), 50 de Park Place, en Newark, Nueva Jersey, desde las cuatro de la tarde hasta las dos y treinta de la madrugada.

Este acto artístico-bailable será dedicado este año al desaparecido trovador puertorriqueño, Leo Rivera, quien falleciera el pasado año en Puerto Rico, luego de muchos años residiendo en Newark, donde además de consagrarse como embajador de la música de "Tierra Adentro", se destacó como lanzador de sofbol y arbitro en dicho deporte.

Grupos musicales, trovadores, comediantes, bailarinas, grupos folklóricos, Raperos y otros artistas han de tomar parte en este evento, y los presentes además de disfrutar de las actuaciones artísticas, podrán bailar con la música de los "Gemelos del Sonido".

La admisión para este evento de 10 horas de duración será de $10.00 para adultos y de $5.00 para niños menores de 12 años de edad.

Los artistas que deseen unirse a los que ya han confirmado su participación, pueden llamar al (201) 481-3233, desde las nueve de la mañana hasta las diez de la noche. Al mismo teléfono se puede llamar para obtener más información.

MOSAICO ARTÍSTICO

Por J. Carbó Menéndez

El famoso vals "Sobre las Olas", inspiración del violinista y compositor mexicano JUVENTINO ROSAS, fue vendido por su autor a la Editorial Wagner por la suma de 17 pesos mexicanos, en el año 1981, por encontrarse el músico en una situación económica desfavorable. El título original de esta obra fue "Junto al Manantial" cuando Juventino lo dio a conocer en estreno mundial. Más tarde por indicación de un amigo poeta, fue que se conoció mundialmente con el título de "Sobre las Olas". JUVENTINO ROSAS, que había nacido en el pueblo de Santa Cruz, Guanajuato, México, el 25 de enero de 1868, falleció en el pueblo de Surgidero de Batabanó, provincia de La Habana, el día 13 de julio de 1894. La gira artística que lo llevó a Cuba no tuvo el éxito esperado. No pudiendo regresar a México por falta de recursos económicos, ocasionó que Juventino optara por quedarse en ese pueblo al sur de la isla, donde actuó por última vez. Enfermo y en plena pobreza, falleció víctima de tuberculosis. Así se apagó la vida del famoso autor del vals "Sobre las Olas".

* * *

HABANERA, es un estilo de danza cubana por inspirados músicos de la isla, en el siglo pasado. Musicalmente se escribe en tiempo moderado, en compás de dos partes. El ritmo característico del acompañamiento es: Corchea con Puntillo, Semicorchea y dos Corcheas. Ernesto Lecuona, Ignacio Cervantes y Eduardo Sánchez de Fuentes, fueron los músicos que más se destacaron cultivando este cubanísimo género en la música cubana. El aria de la ópera "Carmen" y "El Amor es un Pájaro Rebelde" están constituidas por un fragmento musical a estilo "Habanera".

* * *

MARIA ANTONIETA PONS, revolucionó el ambiente musical en el cine mexicano, con sus espectaculares actuaciones bailando y cantando los ritmos musicales cubanos en una serie de películas musicales, en la época de oro de la cinematografía azteca, dando inicio a que más tarde, surgieran otras rumberas cubanas: Ninón Sevila, Amalia Aguilar y Mery Esquivel. Bajo la tutela de su esposo, el gran actor español Ramón Pereda, realizó una época de cine en serio actuando como actriz. Hoy, ya retirada de toda actividad artística, disfruta de una vida tranquila y hogareña, después del fallecimiento de su esposo. Mi retiro ha sido para toda la vida—así lo comentó a la prensa de México—hace más de veinte años. Maritoña, como le llamaban, fue bautizada como el "Ciclón del Caribe".

* * *

TONADILLA, es un estilo de canción ligera, que nació en los tablados madrileños a finales del Siglo XVII o comienzos del XVIII. La intención de su temática era o amorosa o de crítica política. En su variedad escénica, se le considera antecedente de la zarzuela.

* * *

CARIDAD BRAVO ADAMS, que vivió en Cuba por más de 25 vaños y ganó renombre como gran escritora de novelas radiales, no era de nacionalidad cubana. Su nacimiento se originó en el pueblo de Tabasco, México. El nombre de CARIDAD le viene por su señora madre, que era cubana, Evangelina Adams, oriunda de Camagüey, Cuba. Su tía lo fue Celia Adams, la madre de los famosos actores Martínez Casado, que fueron pioneros del cine mexicano. CARIDAD BRAVO ADAMS falleció meses atrás.

* * *

Una temporada de buen teatro, acaba de finalizar el pasado domingo 28 de febrero, en el "Teatro Trail" de Miami, Florida, con la puesta en escena de la pieza "Cartas de Amor", con la actuación del gran actor cubano, Frank Moro, que una vez más demostró gran dominio escénico con estremecedor dramatismo junto a Jacqueline Andere, Cary Ravelo, y Lucy Gallardo, que interpretaron el rol de "Melissa" en las distintas presentaciones, durante las cuatro semanas que se disfrutó del estreno de esta gran obra, para rendirle homenaje al amor, al celebrarse el Día de los Enamorados. Dirección del teatrista mexicano, Enrique Gómez Vadillo.

Julio Jaramillo: Gloria del Cantar

Por J. Carbó Menéndez

CARIDAD BRAVO ADAMS

FRANK MORO

JULIO JARAMILLO

JULIO JARAMILLO, a quien se recuerda como ídolo cantor ecuatoriano, nació en Guayaquil. Hijo de familia humilde, quien desde temprana edad se dedicó al oficio de zapatero, aún manifestando interés por la música y el canto. Alentado por familiares y amigos, Julio ya todo un muchachón; decidió presentarse en un programa radial para aficionados. Su voz y estilo como cantor impresionó en primera audición a los miembros del Jurado, resultando triunfador ante los restantes competidores. Sabiendo cómo acompañarse por sí mismo con la guitarra, abandonó sus labores como zapatero y se encaminó por el difícil arte de la interpretación de música popular. Rápidamente logró conquistar la atención de todos los públicos cantando valses y pasillos ecuatorianos. Sus primeras incursiones al exteriore fue en la República de Chile (1949), con la canción "Nuestros Juramentos".

La grabación de este tema logró records de ventas. Firmas grabadoras de Argentina, Chile, Paraguay, Uruguay y Venezuela ya comenzaron a reclamar la voz del triunfante cantor ecuatoriano, para nuevas grabaciones. Sus nuevos discos lo situaron como el ídolo cantor melódico de Latinoamérica, y ya en plena consagración artística integró al grupo de cantantes más cotizados. Ciudad México no se dio a esperar y JULIO JARAMILLO actuó en varias temporadas con resonados éxitos y sus dicos con gran demanda en ventas y sus actuaciones en programas radiales fueron recibidas por el pueblo mexicano. Su nombre ya había conquistdo todas las fronteras de los países latinoamericanos.

Su aparición ante los escenarios de Caracas y por el interior del país, fue otro avance ascendente para su carrera. JULIO JARAMILLO, a pesar de su amor al suelo patrio, en su repertorio incluía música romántica de los más renombrados compositores de Hispanoamérica. México, Puerto Rico, República Dominicana, todo Centro y Sur América, conocieron del cantar de JULIO JARAMILLO por la popularidad de sus discos y de las continuadas presentaciones en todo el Continente americano. Nueva York, plaza artística para todo artista que ambiciona actuar en la Ciudad de los Rascacielos, le abrió las puertas al triunfador cantor de Guayaquil, donde Julio al llegar a la urbe neoyorquina encontró a toda una comunidad hispana, que ya conocía de sus éxitos musicales.

Con frecuencia visitaba la ciudad de Nueva York para presentaciones en distintos shows en night clubs y cabarets. Su nombre se consolidó artísticamente en el mundo musical de Nueva York, como otro de los valores latinoamericanos de la canción. Su última actuación en Nueva York aconteció en el nite club "El Patio" de Queens, en el mes de octubre de 1977. De todos los países que había visitado, fue Venezuela donde se acogió a residir sus últimos años.

Ultimamente se notaba en JULIO JARAMILLO, que ya no poseía esa voz brillante y melódica que lo había llevado a la cúspide de la popularidad. Encontrábase algo desmejorado de salud a consecuencia de una afección hepática. Su enfermedad avanza por días y sus familiares los trasladaron a Guayaquil, internándolo en un hospital donde falleció meses más tarde, en plena pobreza.

JULIO JARAMILLO, que logró grabar sobre más de 400 discos para distintos sellos internacionales, produciéndole una cuantiosa fortuna, al morir estaba totalmente arruinado y lleno de deudas. En sus momentos de mayor gloria disfrutó de una vida bohemia y precipitada que lo condujo a un triste final. Se dice que, se casó en varias ocasiones y el resultado de esos matrimonios le concedieron más de una docena de hijos. Su deceso ocurrido en febrero de 1978, causó honda pena en todos los círculos artísticos de la nación y en el exterior, donde se le recordaba y se le reconocía como un gran valor del cantar romántico de Latinoamérica. Ecuador y la población de Guayaquil, su rincón natal, lloró la muerte de JULIO JARAMILLO, acompañando su féretro hasta el campo santo donde recibió cristiana sepultura y aún descansan sus restos, después de 15 años de su desaparición física.

Baile de Enamorados

Elizabeth.-El pasado sábado 13 de febrero, en los elegantes y acogedores salones del Grand Ball Room del Holiday Inn-Jetport, se llevó a cabo el tradicional Baile de Enamorados "Una Noche de Romance" de la Asociacion Pro-Cuba. Con el salón lleno a capacidad por la distinguida y alegre concurrencia, se disfrutó una deliciosa cena y se bailó toda la noche a los acordes de la gran orquesta de Larry Ferrara y su vocalista Kathi, así como la revelación del año, Tony Acevedo y su ritmo tropical. Hubo una fabulosa rifa con más de treinta valiosos regalos donados por destacadas firmas comerciales, socios y amigos, los que mucho agradecemos. Tuvimos como atracción especial la elección y coronación de la Señorita Pro-Cuba 1993.

Ramón Aníbal Ramos

JERSEY CITY.–El popular programa de televisión por cable "El Show de Ramón Aníbal" que se presenta en Nueva York, comenzará a salir al aire cada domingo a las 6 p.m. por Riverview Cable Vision Canal 38 en el condado de Hudson. Detalles (201) 420-0506.

Show de Ramón Aníbal por Canal 38 Riverview

Jersey City.-Cada domingo de 6 a 7 p.m. el Canal 38 de Riverview Cable Vision transmitirá para el condado Hudson el variado "Show de Ramón Aníbal", bajo la conducción del animador y locutor Ramón Aníbal Ramos.

Desde hace años el Show se transmite por los canales 66 de Queens y Brooklyn y 35 de Manhattan, los sábados. "Ahora nos ampliamos cada domingo a las 6 p.m. por el Canal 38-TV a North Bergen, Weehawken, Hoboken, Guttenberg, West New York, Union City y Jersey City", dice Ramón Aníbal. Durante una conferencia de prensa en un restaurante local se dieron los detalles del variado programa, dirigido a todos los grupos y edades. El encargado de ventas es Ari Monnel, teléfono)201) **420-0506.** El Licenciado Nelson Martínez dirige el equipo de producción. El programa tiene el teléfono **(718) 641-9135.** Entre los eventos a cubrir este domingo estarán los dedicados a la Independencia de la República Dominicana en Nueva Jersey.

Por Renato Morffi

PRESENCIA DEPORTIVA

- **Lo que escribió un periodista mexicano acerca de la gran pelea...**
- **El artículo apareció en el diario deportivo de México "Esto"...**
- **En el sabotaje terrorista de las torres gemelas, Mets perdió a un gran fanático...**
- **Regresó el dueño de los Yankees, George Steinbrenner...**
- **Ahora dirigirá al equipo desde su oficina del Bronx...**
- **¿Por qué no se pone el uniforme y baja al terrenoè...**

¡Qué tal amigos, aquí estamos en el mundo fascinante de los deportes!... Julio César Chávez, el renombrado campeón Super Ligero del Consejo Mundial de Boxeo, destruyó al estadounidense, Greg Haugen, cuando los aficionados en el estadio Azteca le pedían que lo matara. En el quinto asalto ya Haugen no pudo más y cayó ante la combinación de golpes que le estaba propinando Chávez.

Fue una pelea de un solo lado donde Haugen demostró que es un hombre valiente, pero totalmente desprovisto de una calidad técnica, un estilo y una pegada que pudiera terminar la gloriosa carrera de invicto del nacido en Ciudad Obregón y residente honorario de Culiacán.

Ante más de 130 mil espectadores, Chávez le dio a México una de las grandes victorias deportivas de este siglo el pasado veinte de febrero.

Esta cartelera fue transmitida por "SET" a través de SHOWTIME, siendo Arturo de la Roca, John González y Carlos Palomino los encargados de llevar adelante la velada.

En mi columna de hoy quiero dar paso a una crónica de un periodista mexicano, José Luis Camarillo, aparecida en el periódico deportivo diario de México "Esto", al día siguiente de la pelea o sea el domingo 21 de febrero... Y esta crónica, una narración diáfana de lo ocurrido se me ocurre que debe ser leída por mis amigos de LA TRIBUNA, porque es parte de la historia del boxeo contemporáneo...

En el quinto asalto, el supercampeón mexicano "despachó" al granítico estadounidense, no sin antes darle una paliza infernal. El invicto boxeador sinaloense se transformó en una fiera del ring y cumplió su promesa de cerrarle la boca a Greg, quien se portó como un valiente hasta que ya no pudo más. Fue la décima defensa triunfal del título mundial Superligero para "JC".

En la combinación gráfica el invicto campeón mexicano de las 140 libras de los Super Ligeros del Consejo Mundial, Julio César Chávez y el que fue vapuleado en el Estadio Azteca, el retador estadounidense, Greg Haugen. (Fotos cortesía de Set-Don King.)

Por José Luis Camarillo

¡POBRECITO de Greg Haugen... pero, quién te manda ser tan hablador!

Anoche, en un Estadio Azteca repleto de delirantes aficionados—se consumó lo increíble en un escenario que para muchos "no era para boxeo"—"JC" Chávez se transformó en una auténtica fiera del cuadrilátero que hizo pedazos al retador estadounidense, al que puso fuera de combate en el quinto episodio para consumar la décima defensa de su título universal de Peso Superligero.

Lo de anoche quizá pase a la historia como "La Masacre del Estadio Azteca", porque no se trató de una paliza común.

Era evidente que más que una pelea se trataba de "un asunto personal" entre Chávez y Haugen, quien salió muy bravo desde el primer asalto y, en su afán por tratar de sorprender al nuestro, aceleró su propio final porque luego de llegar con sólido recto de izquierda a la cara de Julio y de asestarle una derecha en gancho a la cabeza, comenzó a ser víctima de un ataque devastador.

En ese primer round, Chávez llegó con durísimos derechazos a la cara de Haugen, quien cayó a la lona cuando apenas corría un minuto y medio de acción, precisamente por un impacto de derecha. Sin embargo, el "gringo" se levantó a la cuenta de ocho y, contra lo esperado, se fue encima de Julio y llegó a conectarle varios golpes al rostro. Para su infortunio, no tenía el poder para hacerle daño al tricampeón. Entonces Julio le metió verdaderas puñaladas de izquierda al hígado rematados con la misma mano a la cabeza y lo llevó contra las cuerdas ante el griterío ensordecedor. Lo siguió vapuleando al cuerpo y a la cara, pero no lo remató; era evidente que Chávez quería dejarlo vivir un poco para darle—como había predicho—la tunda de su vida.

"¡Que lo mate...que lo mate!", coreó el enardecido monstruo de las miles de gargantas al arrancar la segunda ronda.

Chávez, quien se negó a sentarse en el banquillo los descansos entre round y round, continuó su labor metódica, con castigo al cuerpo y a la cara del rival, quien fue lanzado hacia atrás por una nueva tremenda derecha. Se veía la fiereza en la expresión de Julio César, quien se llevó un gancho de izquierda, pero ni se inmutó y continuó su labor de demolición. Quién sabe qué dijo Haugen después de un amarre y Julio lo calló con un fuerte "hook" de zurda a la faz.

El tercer round se retrasó porque se cayó el anuncio de una de las esquinas del cuadrilátero. Entonces Haugen salió a tratar de moverse y hasta contragolpeó a "JC" con un recto de izquierda que frenó al nuestro cuando entraba abierto; pero aunque Haugen hizo un intento por librarse del dominio, solamente cambiaba almohadazos por mazazos. Otra vez el castigo que Haugen soportó al hígado y a la cara rayó en lo cruel.

Haugen salió de nuevo valiente al cuarto round y descargó una combinación a la cara de Chávez, quien replicó con dolorosos opers a dos manos y luego lanzó ráfagas que hacían al retador bambolearse sobre sus piernas. Haugen hizo algunas señas como para sacar de quicio a Chávez, pero sólo consiguió que el mexicano lo tundiera a la cara y volviera a punzarle el hígado en forma persistente; uno de los derechazos de "JC" rompió la nariz de Greg, quien sangró en abundancia por ambas fosas. Pero Julio se reservó de desatar la ofensiva final.

El quinto y definitorio episodio pasará a la historia como uno de los más terribles que haya soportado un ser humano.

Una poderosa derecha de Chávez encontró el rostro de Haugen, quien se quedó como noqueado, de pie. Chávez fue por él y lo castigó a dos manos hasta ponerlo de espaldas contra las sogas. En esa embestida, Haugen salió hacia el otro lado del ring, en retirada, y otra andanada culminada con una derecha seca lo envió al suelo muy lastimado. Parecía que no se pararía, pero luego de escuchar la cuenta de amparo del réferi Joe Cortez, el indomable Haugen se puso vertical en un alarde de estoicismo. Haugen estaba como poseído por un afán masoquista porque era zarandeado como cáscara de nuez en el océano. Al ponerse de pie, el aspecto de Haugen era lastimero. Es posible que Julio se haya compadecido de él y entonces decidió acabar con el suplicio del norteamericano. Una nueva y devastadora ráfaga a dos manos desarboló totalmente al valeroso desafiante, quien recibía un castigo inhumano cuando por fin el réferi Cortez detuvo la golpiza a los 2'02" del quinto round.

Haugen tenía los dos párpados a punto de estallarle, totalmente tumefactos, y su nariz estaba deshecha.

Chávez cumplió lo prometido y se consolidó como el máximo ídolo deportivo mexicano del momento. Su record mejoró a 85-0 y 70 nocauts y continuó aumentando su propia marca como el hombre que más tiempo ha permanecido invicto en todos los tiempos.

Haugen cayó a 32-5-1 y 16 nocauts.

* * *

Y ahora pasamos a otros dos temas, la muerte en la explosión terrorista de la bomba en los Gemelos el viernes de un gran fanático de los Mets y el regreso en Fort Lauderdale de George Steinbrenner, el dueño de los Yankees.

* * *

Los Mets perdieron a un gran fanático...

Una de las víctimas de la explosión terrorista del pasado viernes en el World Trade Center fue un vendedor de equipos dentales de 45 años de edad, John DiGiovanni, un residente de Valley Stream en Long Island, quien según su primo Joe Anastasio, era de una a un millón la posibilidad que John estuviera en ese estacionamiento.

Nacido en Long Island este hombre vivía con su madre de 80 años de edad en la misma casa donde había crecido, pues en 1949 cuando él tenía sólo dos años de edad, la familia había comprado la residencia.

Habiu estudiado en la Escuela Superior de Valley Stream donde se destacó como el jardinero central del equipo de beisbol de su escuela mientras estudiaba en el lugar.

Posteriormente John DiGiovanni se casó, y al divorciarse regresó a vivir con su madre. John era un hombre delgado, se mantenía muy bien físicamente y dedicaba todo su tiempo a su trabajo, a un pequeño círculo de amistades y a lo que lo emocionaba enormemente los Mets de Nueva York, su equipo favorito en el beisbol.

Su hermano Ernest de 55 años de edad, estaba el viernes por la noche viendo las noticias de la explosión en un restaurante del Alto Manhattan, cuando lo llamó su esposa para comunicarle que uno de los muertos en la explosión era su hermano John. Lógicamente, Ernest pensó en la edad avanzada de su madre, 80 años, y el impacto tan tremendo que sería la noticia de haber perdido al más joven de sus hijos. "Estoy todavía tan atolondrado, que no puedo ni siquiera sentir rabia y odio para esas fuerzas oscuras que se llevaron una vida tan brillante como la de mi hermano", dijo DiGiovanni.

PRESENCIA DEPORTIVA...

El drama humano de las personas muertas en ese atentado terrorista nos conmueve y nos embarga aunque no conozcamos personalmente a esas personas que perdieron la vida y a sus familias. Se informaba de otras dos personas que estaban siendo buscadas, aún todavía una joven esposa y madre está clamando por la vida de su esposo. Olga Mercado, según el "New York Post" en su edición del lunes, esperaba que Wilfredo Mercado, un nativo de Perú, fuese encontrado o apareciera con vida. La última vez que se vio fue segundos antes de la explosión en el nivel B2 de uno de los edificios de los Gemelos.

Las autoridades investigan y llegaron a la conclusión definitiva para arrestar a los culpables y hacerles pagar por este salvajismo cavernario...

* * *

El regreso de George Steinbrenner...

El retorno de este hombre, dueño en su mayoría de las acciones de los Yankees de Nueva York, es un tema polémico. Muchos están de acuerdo en el regreso total del llamado "Boss" pero otros estiman que él, Steinbrenner, es un fuchorno para el beisbol.

Es decir que como todo el mundo, el llamado jefe tiene quienes lo apoyan y quienes lo critican.

Mi punto de vista está en favor de Steinbrenner pero no en un cien por ciento y me voy a explicar.

Steinbrenner es el dueño de la mayoría de las acciones de su equipo y como propietario de un negocio tiene el derecho absoluto a dirigir el mismo a su manera y a su antojo. Aunque para ello comenta errores tremendos, como por ejemplo cuando dejó ir a Craig Nettles cuando aun le quedaban más de dos años de jugador activo, haciendo lo mismo con Willie Randolph y también cambiando a Davie Winfield, el hombre que había traído para "sacar a Reggie Jackson" de los Yankees y cambiarlo como también lo hizo. Es decir los errores de Steinbrenner están muy a la vista.

Su relación con Howard Spira, quien ahora está en la cárcel y que era un jugador profesional consetudinario lo llevó a dos años y medio de suspensión por Fay Vincent ahora ex Comisionado de Beisbol el que fue presionado por la mayoría de los dueños para que dejara la "oficina de mandamas" en el Beisbol Organizado.

Pero muy a pesar de todo, Steinbrenner es el dueño y tiene el derecho absoluto de tomar las decisiones que estime pertinente en un momento dado. Algunas son después errores garrafales y otras éxitos, como por ejemplo la contratación y mantenimiento en el Club de Don Mattingly.

¿Por que no estoy al cien por ciento con George Steinbrenner? ... Bueno, solamente por algo que aun con todo su ego y su orgullo no ha tenido la decisión de hacer. Si tanto le gusta dirigir a los Yankees, si tanto agrada decirle a los managers lo que hay que hacer, ¿por qué Steinbrenner no se pone el uniforme y sale a dirigir aunque sea una temporada, como lo hacía Connie Mack con sus Atléticos de Filadelfia, donde era el dueño y el manager? Cuando Steinbrenner se decida a esto le haría más beneficio al beisbol que mantenerse de "cabeza caliente y desde su palco de presidente diciendo qué es lo que hay que hacer". Decídete, George... quizás eso es lo único que le hace falta a los Yankees y hasta podrías ser un manager campeón...

Discuten Campeonato Kickboxing

Atlantic City.-Bonnie "La Cobra" Canino discutirá la corona vacante del Peso Pluma en el deporte de puños y patadas conocido como "Kickboxing" en una cartelera el 12 de marzo por la noche en la Arena Etess del fabuloso Hotel Taj Mahal.

"La Cobra" Canino buscará el título mundial frente a la británica Monique "Killer" Ruddock en una cartelera que incluye hispanos en ese singular deporte. Cinco peleas van a disputarse y los detalles pueden obtenerse llamando gratis al **1-800-736-1420.**

Desde Jersey City llegará al ring Larry "Pata de Trueno" Careton, con record de 16 victorias 2 derrotas para defender su corona Peso Pesado contra el retador Jim "Terminator" Columbo, con impresionante record de 23-0.

Desde Staten Island llegará Henry "Hitman" Nieves (23-2) por la corona Peso Crucero contra Mike Ryan, de Long Island.

Dos peleadores más de Nueva Jersey en la cartelera. Desde Livingston, el invicto campeón Mike "Sandman" Sesto contra Jerry "El Diablo" Smith, quien es de Vineland. De Brooklyn subirá Rocco Seccafico ante Tom "Iceman" Panoushec por la corona tri-estatal Peso Medio.

Abre Liga de Los Cubanitos

Elizabeth.-La Liga de Beisbol Infantil "Los Cubanitos" abrió sus inscripciones para la nueva temporada. Estarán recibiendo peticiones los sábados de 12 a 4 p.m. en salones del Club Cubano de Elizabeth.

LA TRIBUNA
P.O. BOX 805
Union City, N.J.
07087

Address
Correction Requested

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #176
Union City, N.J.